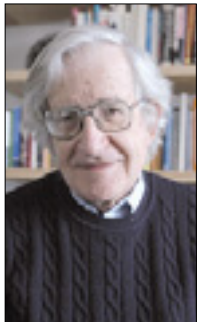




kakšna
usoda
na s
čaka



Jezikoslovec
in mislec
Noam Chomsky
bo prejel naziv
častnega doktorja
visoke šole SISSA



Poletni center
Pikapolonica
v Bazovici



Na Goriškem se je
trgatev začela
v znamenju suše



Primorski dnevnik

ČETRTEK, 23. AVGUSTA 2012

št. 198 (20.521) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 0481 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0431 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 666007

Nategovanje vrvi glede predčasnih volitev

RADO GRUDEN

Korupcijska afera v zvezi s prodajo Hypo banke bavarski deželni banki je v času poletnih kišlih kumaric močno pretresla koroško deželno politiko. Na dan je prišel sistem, ki ga je na noge »postavil« pokojni deželni glavar Jörg Haider, skozi razne podkupnine in provizije pa je denar kapljal tudi k vidnim predstavnikom strank, ki so in še krojijo koroško deželno politiko. Nekatere je afera tudi že odnesla s političnega prizorišča, za nekatere pa se še pričakuje tudi sodni epilog.

Najbolj logična posledica tega je bila zahteva večine strank, da se razpusti deželni zbor in izvoli nov deželni glavar. Po mnenju socialnih demokratov, ljudske stranke in zelenih bi si politika lahko le s popolno prenovo oprala obraz in ponovno pridobila izgubljeno zaupanje. Napaka v tem razmišljanju je bila le v tem, da se predčasni volitev na vse kripelje otepajo svobodnjaki z deželnim glavarjem Dörflerjem na čelu. Toda njihovo nasprotovanje ima en sam razlog: bojijo se namreč, da bi zaradi vpletenosti v korupcijsko afero izgubili kar polovico mest v novem deželnem zboru in se seveda poslovili od glavarškega položaja. Imajo pa na svoji strani »močan argument«: brez njih namreč ni mogoče dobiti potrebne dvotretjinske večine za razpust deželnega zbora in razpis predčasni volitev.

Nategovanje vrvi med zagovorniki predčasni volitev in svobodnjaki se nadaljuje že nekaj tednov in nič ne kaže, da bodo Dörfler in njegovi popustili. Iz tedna v teden blokirajo delovanje deželnega zbora in se požvižgajo na vse širšo fronto zagovornikov predčasni volitev, saj se tudi civilna družba odločno postavlja na stran tistih, ki hočejo volitve še to jesen. Jutri bo nova seja deželnega zbora z eno samo točko dnevnega reda: razpust deželnega zbora. Epilog se je tudi že znan; svobodnjaki se seje ne bodo udeležili in bodo tako že četrtič preprečili glasovanje.

Čeprav se še ne ve, ali bodo volitve na Koroškem že novembra letos ali pa šele marca prihodnje leto, pa se v strankarskih centralah že pripravljajo na volilni boj. Glavni kandidati za glavarja so povsod že znani, pa tudi svobodnjaki, ki še vedno trdijo, da predčasni volitev ne bo, za boj že pripravljajo deželnega glavarja Gerharda Dörflerja. Ali je to morda znak, da njihovo nasprotovanje volitvam izgublja zagon, bo znano do 15. septembra, ko zapade zadnji rok za razpust deželnega zbora in razpis predčasni volitev.

GRČIJA - Samaras pravi, da potrebujejo Atene več časa za reforme

Morebitno podaljšanje roka odvisno od poročila trojke

Grški premier včeraj z Junckerjem, konec tedna še z Merklovo in Hollandom

TRŽAŠKI IN SLOVENSKI KRAS - Še naprej borba s plameni

Zagorelo še pri Gabrovcu

Kaže, da je bil požar podtaknjen - Pri Križu, Vižovljah in Orleku nadzorujejo pogorišča



GABROVEC, VIŽOVLJE, KRIŽ, ORLEK - Na tržaškem in slovenskem Krasu so se tudi včeraj morali boriti s plameni. Zagorelo je namreč tudi za bencinskim servisom Benvenuti med Prosekom in Gabrovcem in vse kaže,

da je bil požar podtaknjen, kar daje sumiti prisotnost kombija, ki naj bi ga videle nekatere priče.

Na pogoriščih pri Križu in Vižovljah je bilo včeraj bolj mirno, čeprav so ekipe civilne zaščite in gozdne stra-

že bile prisotne zlasti pri Vižovljah, kjer je bil položaj resnejši. Prav tako nadzorujejo tudi pogorišče pri med Trebčami in Orlekom, kjer je včeraj ponovno gorelo na slovenski strani.

Na 4. strani

DUNAJ - Na razstavi del umetnika Rudolfa Kalvacha

Utrip »cesarskega« pristanišča

Predstavniki mlajše generacije dunajske secesije je bil ustvarjalno in družinsko vezan na Trst



DUNAJ - V Leopoldovem muzeju na Dunaju so postavili razstavo del Rudolfa Kalvacha, širšemu občinstvu morda manj znanega umetnika, predstavnika mlajše generacije dunajske secesije, ki pa je posebej zanimiv za Trst, kot nakazuje tudi podnaslov razstave: Dunaj in Trst okrog leta 1900. V tedanjem pomembnem pristanišču je Kalvach v presledkih tudi živel, po letu 1902, ko se je v Trst preselil z družino. Njegovo najbolj kotirano delo je ciklus 16 lesov o življenjskem utripu tržaškega pristanišča, ki mu je na razstavi namenjena posebna soba. Razstava ponuja do 10. septembra na ogled tudi filmske posnetke in drugo arhivsko gradivo o Trstu.

Na 8. strani

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funebri

TF Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Nudimo prevoze za
tržaško občino in okolico,
narodne in mednarodne
prevoze ter razne storitve
na pokopališčih.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
Ul. Torbianca 34
Ul. dell'Istria 129
Prosek 154 - Trst
Uslugе na domu

V Sloveniji ni soglasja
o fiskalnem pravilu

Na 2. strani

Devin-Nabrežina:
odprta seja uprave
o davku IMU

Na 5. strani

Član Legambiente
ni žalil Gas Natural

Na 5. strani

Gorica bi lahko
dobila dve diskoteki

Na 10. strani

Letališče v Ronkah
s strateško vlogo

Na 10. strani

Suša povzročila kar 35
milijonov evrov škode

Na 11. strani



SLOVENIJA - Politični vrh strank o ukrepih

Brez preboja pri fiskalnem pravilu

Janša vztraja pri zapisu v ustavo, PS in SD za zakon

LJUBLJANA - Slovenski premier Janez Janša je po včerajšnjem sestanku vodij parlamentarnih strank, na katerem ni prišlo do dogovora o vpisu fiskalnega pravila v ustavo, prepričan, da bo Slovenija to vendarle storila. V to nas bodo prisilile okoliščine, bo pa cena visoka, je dejal Janša.

Kot je pojasnil Janša, vpisu fiskalnega pravila v ustavo nasprotujejo v opozicijskih PS in SD, kjer menijo, da bi zadoščalo sprejetje navadnega izvedbenega zakona. To pa po Janševem mnenju ne drži, saj se je Slovenija zavezala, da bo zlato pravilo implementirala na ustavni ali podobni ravni. Vlada zato takšnega zakona ne bo predlagala, saj bi "naši partnerji to vzeli kot slabo šalo", je dejal Janša.

Premier še vedno dopušča možnost vezave zaupnice na vpis fiskalnega pravila v ustavo ali na druge nujne ukrepe. Prav tako ostaja možnost vezave zaupnice na ukrepe, "ki so potrebni, da koalicija normalno deluje", je dodal.

Vodja poslanske skupine PS Jani Möderdorfer je po sestanku ocenil, da kakšnega prav resnega namena tega sestanka ni bilo, usklajeno ni bilo nič. "V fazi pogajanj in usklajevanj nas niso prepričali, da je to fiskalno pravilo pomembno," je dejal in poudaril, da glede tega vprašanja vse ostaja na isti točki, kot je bilo na začetku. Glede ostalih dveh tem - sanacije bank in novega koncepta upravljanja državnega premoženja - se bo politični vrh usklajeval še naprej.

Prvak PS Zoran Janković pa je zno-



JANEZ JANŠA

va poudaril, da je fiskalno pravilo nek make-up, ki ga vlada potrebuje za prikrivanje svoje nesposobnosti in nerešenih problemov na področju produktivnosti, zaposlovanja in podobno.

Predsednik SD Igor Lukšič pa je pojasnil, da je predlagal, da bi vendarle sprejeli zakon o fiskalnem pravilu, če pa bi se potem izkazalo, da to še ni dovolj in da s tem Slovenija še ne izpolnjuje svojih zavez, bi delali na ustavni večini. "Naš pogoj za to je, da pridobimo stališče ustavnih pravnikov in ustrezne instance v Evropski komisiji," je dodal.

Predsednik Državlanske liste (DL) Gregor Virant je vztrajanje opozicije pri nasprotovanju zapisu fiskalnega pravila v ustavo označil za "veliko tveganje". Ob tem je menil, da tisti, ki temu nasprotujejo, s tem prevzemajo zelo veliko odgovornost za tisto, kar se bo s Slovenijo v nadaljevanju dogajalo na mednarodnih finančnih trgih. (STA)

KOROŠKA - Deželna politika

Katoliki in protestanti tudi za predčasne volitve še letos jeseni

CELOVEC - Odpor proti vztrajnemu blokiranju razpisa predčasnih volitev s strani svobodnjakov (FPK) na Koroškem še jeseni letos se krepi iz dneva v dan. Zahtevi vseh ostalih deželnozborskih strank (SPÖ, ÖVP, Zeleni) in številnih osebnostih civilne družbe v deželi in v širši Avstriji sta se zdaj pridružila tudi najvišja predstavnika obeh Cerkva na Koroškem - krški škof Alois Schwarz in superintendent evangeličanske cerkve Manfred Sauer. Slednji je še pred nekaj dnevi menil, da termin ni tako pereč, očitno pod pritiskom vernikov, ki so sila nezadovoljni s političnim stanjem na Koroškem, pa je svoje mnenje spremenil.

Za predčasne volitve še letos jeseni se zavzema tudi civilna družba, ki je za danes napovedala nove demonstracije za predčasne volitve. Po dveh uspešnih zborovanjih v tem mesecu bo danes na sporedu nov protestni shod, na katerem se bo morda zbralo celo več tisoč ljudi od poslopja koroške deželne vlade do deželne hiše v Celovcu, kjer bo jutri spet zasedal deželni zbor. Edina točka dnevnega reda pa bo že četrtri razpustitev deželnega zbora in razpis predčasnih volitev. Izredno sejo so vnovič zahtevali socialdemokrati, ljudska stranka in Zeleni, svobodnjaki na čelu z deželnim glavarjem Gerhardom Dörf-

lerjem in novim članom vlade Kurtom Scheuchom pa so že napovedali, da bodo tudi tokrat in na naslednjih sejah deželnega zbora, na katerih bodo na dnevnem redu seje predčasne volitve - , zapustili dvorano in s tem preprečili potreben dvotretjinski kvorum za glasovanje o tej točki. Kot je znano, socialdemokrati, ljudska stranka in Zeleni zahtevajo predčasne volitve najkasneje 25. novembra letos, svobodnjaki pa so za volitve šele 3. marca 2013. Za izvedbo volitev še novembra letos mora deželni zbor najkasneje tretji teden septembra sklepati o razpustitvi parlamenta, kar je še možno, če bi svobodnjaki na to končno pristali.

Predsedstvo koroške ljudske stranke pa je včeraj več ali manj zaključilo kadrovske spremembe znotraj stranke. Tako bo naslednik deželnega svetnika Achilla Rumpolda, ki je odstopil, dosedanj državni sekretar v avstrijskem zunanjem ministrstvu Wolfgang Waldner. 57-letni dolgoletni diplomat izpolnjuje vse pogoje za uspešno delovanje v koroški deželi vladi, je ob predstavitvi novega člana deželne vlade povedal poslušajoči predsednik koroške ljudske stranke Gabriel Obnersterer. Predvsem pa Waldnerja ne bremenijo očitki korupcije.

Ivan Lukan

Zazidan kamen Krasa

LOKEV - Krajevna skupnost Lokve bo jutri ob 20.30 v kulturnem domu predstavila dokumentarni film RTV SLO »Zazidan kamen Krasa« režiserja in scenarista Jadrana Sterleta. Film je bil posnet letos spomladi in prikazuje kamnito dediščino kulturne krajine na Krasu, še posebno Lokve in bližnje Bazovice na italijanskem delu Krasa. (O.K.)

75 let Raoula Casadeia po Radiu Trst A

TRST - Na dan velikega šmarna so v krogih italijanske plesne glasbe praznovali visoki življenjski jubilej glasbenika, ki so ga preimenovali za »kralja liscio glasbe«; to je seveda Raoul Casadei, rojen 15. avgusta 1937 v kraju Sant'Angelo di Gatteo v Romagni, ki je prav prejšnjo sredo slavil svoj 75. rojstni dan. Čeprav se z igranjem aktivno ne ukvarja več že skoraj trideset let, Raoul Casadei ostaja še vedno prava ikona tega glasbenega žanra in zelo popularna osebnost. V svet glasbe je profesionalno stopil pred točno petdesetimi leti, ko ga je v orkester vpeljal njegov stric, Secondo Casadei, ki je zasedbo ustanovil daljnjega leta 1928 in v naših krajih zaslovel predvsem po zaslugi Radia Koper Capodistria. Ob stričevem slovesu je Raoul sam prevzel vodstvo družinskega orkestra, katerega tradicijo danes uspešno nadaljuje njegov sin Mirko Casadei. Da je Raoul Casadei izredno komunikativna oseba, boste lahko dojeli, če boste danes in naslednja dva četrta ob 13.20 prisluhnili nizu treh oddaj Iz domače zakladnice na Radiu Trst A. V njej bo voditelj Aleksi Jercog gostil Raoula Casadeia in tako obeležil njegov življenjski jubilej; z daljšim pogovorom in glasbo bodo lahko poslušalci prehodili življenjsko in glasbeno pot tega prenovitelja plesne glasbe iz Romagne.

GLOSA

»Življenje je kratko in brez pomena, če ga ne izpolniš z vrednotami, v katere verjameš«

JOŽE PIRJEVEC



V ponedeljek sem bil v gosteh pri Tonetu Rupniku in njegovi ženi Sonji na Erzelju pri Ajdovščini. V pogovoru sem mu omenil, da grem naslednji dan v Ljubljano, kjer bomo v krogu sodelavcev in prijateljev praznovali devetdesetletnico Janeza Stanovnika, predsednika Zveze združenj borcev za vrednote NOB. Tonetu se je razjasnil obraz, ker se je spomnil epizode, ki jo je doživel pred leti, ko je bil še v diplomatski službi. Tedaj je imel priliko srečati izvršilnega sekretarja Ekonomske komisije za Evropo, ki ga je kot Slovenca nadvse prijazno sprejel. Ko ga je Tone vprašal, kaj je vzrok tolikšni prisrčnosti, je omenjeni gospod dobesedno izlil svoja čustva velikega spoštovanja do svojega predhodnika Janeza Stanovnika. Rekel je, da se mu gre do vsako leto poklonit v Ljubljano, ker daj je zapustil med sodelavci ECE neizbrisne dobre sledove in spomine.

Ker imam srečo, da sem v zadnjih letih stopil v Janezov krog, se nič ne čudim. Stanovnik je človek srca in intelekta, ki ga preprosto ne moreš ne imeti rad in ga ne občudovati. Jaz ne spadam med tiste, ki jim je všeč hoditi na seje. Nasprotno, kolikor morem, se jim izogibam. Edina izjema so seje Zveze borcev, kajti analize, ki jih predsednik na njih podaja o sodobnih političnih in gospodarskih razmerah v Sloveniji, so tako pronicljive in briljantne, da jih v življenju še nisem slišal. V okvirju projekta o Slovencih v jugoslovanski diplomaciji, ki ga vodim na Znanstveno raziskovalnem središču v Kopru, sem poleg tega spomladi organiziral nekaj intervjujev z njim, ki so še dodatno potrdili njegove komunikacijske zmožnosti, njegov nenavadno iskrih spomin in etični pristop do življenja. V tem kratkem zapisu ne bom podajal Stanovnikove biografije, temveč bom raje nanizal dve ali tri epizode, ki so se mi vtisnile v spomin, kot značilne za njegovo bogato življenjsko zgodbo. Prva se je zgodila po kapitulaciji Italije 8. septembra 1943, ko so se mnogi naši zaporniki lahko vrnili domov. Kot mlad fant je Janez leta 1941 stopil v partizane in kmalu postal kurir Glavnega štaba. Nekega dne je dobil ukaz, da s Primorske pospremi na Rog žensko, ki se je pravkar vrnila iz fašistične ječe. Po skritih poteh jo je vodil skozi gozdove in, kakor se za dvajsetletnika spodobi, hitro pešachi. Ona za njim,

brez besede. Ko pa sta se po dolgem maršu za trenutek ustavila in si je sezula čevlje, je opazil, da ima nogo vso krvavo. Bila je Pepca Kardelj, žena vodilnega slovenskega komunista. Janez je v naslednjih mesecih in letih postal tako rekoč član Kardeljeve družine in kot njegov tajnik začel svojo politično kariero. Slednja ni bila brez zastojev, saj se je dogajalo, da je zaradi nekonvencionalnega načina mišljenja in govorjenja vsaj dvakrat moral iz Beograda v »izgnanstvo«. Prvič na začetku petdesetih let, drugič pa desetletje kasneje. Toda, kakor se dogaja uspešnim ljudem, je imel obakrat srečo. Najprej so ga poslali kot jugoslovanskega diplomata v New York k Združenim narodom, kjer se je spoznal med drugim z U Tantom, predstavnikom Burme. Ko je ta v šestdesetih letih postal generalni sekretar OZN, je Stanovniku takoj ponudil vodilno mesto znotraj Ekonomske komisije za Evropo, na čelu katere je ostal kar sedemnajst let. Ne toliko zaradi podpore Beograda, kolikor Washingtona in Moskve (da o drugih odločilnih prestolnicah ne govorimo). Ko je odšel v pokoj in se vrnil v Ljubljano, bi lahko počival na lovorikah. Toda tu se je pravzaprav začela njegova druga »kariera«, tista, ki ga je vpisala v zgodovino slovenskega naroda. Ne mislim samo na konec osemdesetih let, ko je Stanovnik kot predsednik republike odigral odločilno vlogo v osamosvojitvenem procesu Slovenije, temveč tudi na njegov aktualni angažma, ko predseduje Zvezi borcev. Njegova prisotnost v političnem dogajanju časa, v katerem živimo, je stalna, udarna in še kako potrebna. Predvsem, ker sloni na trdnih etičnih načelih. Svoj svetovni nazor nam je Stanovnik zgornjo izpovedal v kratkem zahvalnem govoru, ki ga je imel na torkovi svečanosti. Pripovedoval je, kako je leta 1960 na banketu slučajno sedel na levisi takratnega predsednika OZN Daga Hammarskjölda. To je bil čas krize v Kongu, ki se je zvijal v krčih postkolonialne državljanske vojne. Zaradi svoje politike, ki je težila k umiritvi razmer, je bil Hammarskjöld tarča napadov tako Vzhoda kakor Zahoda. Stanovnik je izrazil priliko in ga vprašal, kako se počuti. »Brat«, je dejal generalni sekretar, ki je leto kasne postal žrtev zagonetne letalske nesreče, »življenje je kratko in brez pomena. Razen, če ga ne izpolniš z vrednotami, v katere verjameš«.

VREME OB KONCU TEDNA

Prihaja solidna vremenska fronta, konec hude vročine

DARKO BRADASSI



Po počitniškem premoru se vračamo ravno pravočasno pred eno večjih sprememb v letošnjem poletju, ki bo verjetno dokončni mejnik dosedanje subtropske vročine. Resnici na ljubo se je v zadnjem mesecu bolj malo dogajalo, vremenska slika je bila v glavnem skrajno vztrajna, pri nas v vsej svoji vroči subtropski obremenitvi. Dogajalo se je, da je nastalo večtedensko ravnanje med ciklonskim območjem nad Britanskim otočjem in prodiranjem vročih subtropskih anticiklonov nad Sredozemljem. Le občasno, ko so anticikloni malo popustili, smo tudi pri nas občutili pronicanja nekoliko bolj vlažnega in svežega atlantskega zraka, drugače smo povečini bili v primežu subtropskih temperatur in zelo suhega zraka, kar je povzročilo tudi hudo sušo. Povsem drugače je bilo v nekaterih državah severozahodne in deloma osrednje Evrope, kjer je odigral ključno vlogo atlantski zrak. V severni polovici Francije, denimo, so beležili razmeroma nizke temperature in dokaj pogoste padavine.

Stanje se ravnokar spreminja, subtropska vročina in suša se bosta že v prihodnjih dneh poslovili. V nedeljo bo namreč naše kraje zajela solidna hladna fronta, ki bo prinesla poslabšanje in osvežitev. Za njo ne bomo več beležili tako visokih temperatur kot v teh dneh. Nadaljevalo se bo sicer povečini stanovitno in v glavnem sončno poletno vreme, vendar bodo temperature odtej občutno prijetnejše. V prihodnjem tednu se bo živosrebrni stolpec le postopno in občasno lahko povzpел do 30 stopinj Celzija.

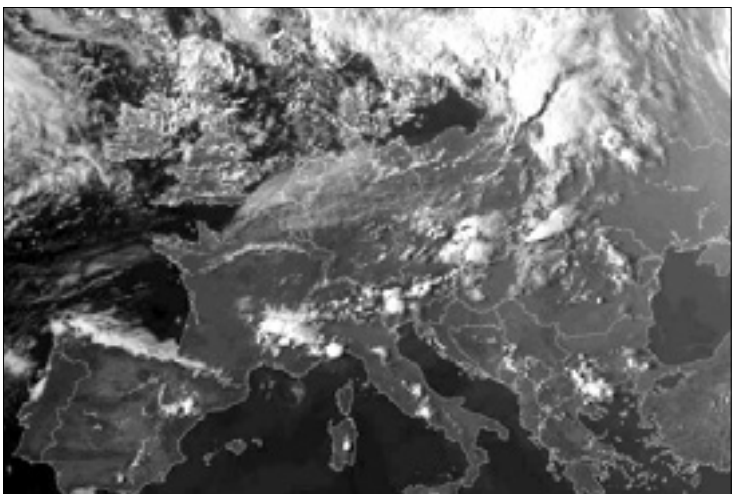
Do nedelje se bo bolj malo dogajalo, le v popoldanskih urah ni izključena kakšna posamezna nevihta zlasti v goratem svetu. Zelo vroče bo. Velja tudi opozoriti, da je zaradi visokih temperatur, močnega sončnega žarčenja in stagnacije ozračja marsikje v najtoplejših urah povečana stop-

nja ozona v zraku, ki ponekod tudi presega opozorilne vrednosti. Kdor more, naj se zato v najtoplejših urah izogiba večjim fizičnim naporom, bolj občutljivi pa tudi zadrževanju na prostem.

V nedeljo prihaja izrazito poslabšanje. Vremenska fronta bo od severozahoda dosegla naše kraje predvidoma v poznih popoldanskih ali večernih urah, ob njenem prehodu pa bo tudi nastal prizemni ciklon nad severnim Jadranom. Prinesla bo v glavnem obilne padavine, pojavljale se bodo predvsem plove in nevihte, ki bodo lahko močne. Dogajanje bo zaradi predfrontalnih visokih temperatur zelo burno. Ne gre izključiti tudi nalivov in krajevnih neurij, možni pa bodo tudi drugi močnejši pojavi. V noči na ponedeljek bodo vetrovi obrnili od severovzhoda, zapihala bo zmerna do močna burja, ozračje pa se bo naglo ohlajalo. V ponedeljek bodo sedanje vroče temperature le spomin. Najvišje dnevne vrednosti bodo ob vetrovni in povečini še oblačnem vremenu komajda presegale prag 20 stopinj Celzija, noči pa bodo občutno bolj sveže, živo srebro se bo na Krasu spustilo do okrog 13 stopinj Celzija, ob morju pa do okrog 18 stopinj Celzija.

Od torka bo spet več sončnega vremena in bo iz dneva v dan topleje, vendar ne bo več tako vroče kot doslej.

Na sliki: anticiklon zaenkrat še trdno vztraja, vendar bo kmalu oslabil





REZIJA - Ob zapletih z Val Resio

Zaskrbljenost in protest SKGZ

TRST - Slovenska kulturno-gospodarska zveza v tiskovnem sporočilu izraža veliko zaskrbljenost in protest nad odločitvijo Občine Rezija, ki je po več kot tridesetih letih prekinila pogodbo glede uporabe prostorov rezijanskega kulturnega središča na Ravanci (Ta Rozajanska kulturna hiša) fokalni skupini Val Resia in nekaterim drugim kulturnim organizacijam. SKGZ obenem izraža vso podporo in solidarnost rezijanskim folklorim delavcem kot tudi vsem ostalim organizacijam, ki so v vseh teh letih delovale v rezijanskem središču in ga bogatile.

Kot ugotavljajo predstavniki folklorne skupine, je odločitev občinske uprave prišla predvsem zaradi "prostorskih potreb" društva "Identità e Tutela Val Resia" (njegova glavna skrb je dokazovati, da rezijanščina ne sodi med slovenska narečja), ki naj bi želelo "nadomestiti" folkloriste v rezijanskem središču. Obenem postaja vse bolj razvidno, da bo odločitev občinske uprave bistveno omejila dejavnost kulturnega društva Rozajanski dum, ki si vidno prizadeva v korist rezijanske kulturne dediščine in je poznano po celem svetu.

S tem dejanjem se je zdajšnja večina občinske uprave vidno opredelila v korist tistih, ki nasprotujejo vsemu, kar je slovenskega, in zahtevajo izključitev Občine Rezija iz seznama občin, ki so vključene v posebni seznam koristnic zaščitnega zakona, ki ga je podpisal sam predsednik države Giorgio Napolitano.

Če k temu dodamo tudi težave, ki so nastale z uporabo prostorov nekaterih rezijanskih kulturnih ustanov v Solbici, potem ni nobenega dvoma, da gre tudi glede uporabe rezijanskega kulturnega središča za jasno politično in protislovensko odločitev občinske uprave, piše v sporočilu SKGZ. Našim ustanovam v Solbici namreč preti nevarnost, da ne bodo mogle več uporabljati sedeža župnišča, ker naj bi se zanj "zanimala" občinska uprava. O tem je pred kratkim tekla beseda v Reziji, kjer sta se s predstavniki omenjenih kulturnih društev pogovarjala predsednika krovnih organizacij. Na srečanju so prišla do izraza huda nasprotovanja nekaterih rezijanskih središč dejavnostim naših društev. Z legalnimi, čeravno spornimi, potezami se je v to prizadevanje večkrat vključila tudi javna uprava.

Pomislimo na velik halo in protestna zborovanja, do katerih je prišlo v Reziji, ki je občan italijanske narodnosti zaprosil za prvo dvojezično osebno izkaznico, za katero ima pravico po zakonu italijanske države. Pomislimo tudi na vidne proteste pred palačo Dežele FJK v Trstu, ko se je v njej razpravljalo o Reziji in njeni identiteti. V to strategijo napetosti sodijo tudi osebna šikaniranja in ustrahovanja, katerih tarča je bila večkrat vidna družbeno-kulturna delavka iz Rezije in zdajšnja pokrajinska predsednica SKGZ Luigia Negro.

»Rezijanski kulturni center je nastal po potresu leta 1976 s solidarnostno pobudo takratne slovenske vlade in ob



Bo morala skupina Val Resia iz kulturnega centra? NM

pomoči naše krovne organizacije z namenom, da bi služil kot zbirno središče za vse kulturne in druge dejavnosti, ki bi od potresa poškodovanemu območju pod Kaninom pomagale h kulturni popotresni obnovi. Odločitev, da gre središče v last občinske uprave (in ne kaki naši organizaciji), je bila sprejeta v prepričanju, da bo Občina Rezija najboljši garant razvoja in promocije rezijanske kulture in jezika. V zadnjih letih pa so se stvari bistveno spremenile, saj smo večkrat zaznali sozvočje občinske uprave s tistimi posamezniki in organizacijami, ki si prizadevajo brisati slovensko prisotnost v Reziji. Odločitev prekinitve pogodbe s folklorno skupino Val Resia gre ravno v to smer,« poudarja SKGZ.

Predsednik Rudi Pavšič in sama krovna organizacija ne bosta križem rok gledala na tak negativen razvoj dogodkov in bosta storila vse, da bodo slovenske organizacije in društva pod Kaninom lahko nemoteno delovale v svojem jeziku, ga promovirale in si prizadevale za uveljavitev vseh norm, ki jih tudi za Rezijane, kot za ostale Slovence v FJK, predvideva zaščitni zakon. »Gre za spoštovanje in dostojanstvo slovenske narodne skupnosti. O zadnjih dogodkih v Reziji bo predsednik Pavšič opozoril odgovorne institucionalne dejavnike tako v deželi FJK kot tudi v Rimu,« zaključuje svoje sporočilo Slovenska kulturno-gospodarska zveza.

NESREČA - Med potapljanjem v Grčiji

Italijanski državljani s čolnom hudo poškodoval kondicijskega trenerja slovenskih smučarjev

ATENE - Na grškem otoku Lefkas je italijanski državljani v ponedeljek s čolnom povozil Slovenca Gašperja Kristana, je včeraj poročal spletni portal 24ur.com. Kristan je po poročanju spletnega portala utrpel hujše poškodbe, med drugim ima poškodovano hrbtenico. Kot navaja 24ur.com, je Kristana, ki je bil v tej sezoni kondicijski trener slovenske smučarske reprezentance, zadel tudi propeler motorja. 33-letni Kristan ima poškodovano hrbtenico, medenico in zlomljenih več reber, propeler motorja pa mu je odtrgal tudi več delov mesa in kože.

Sprva so ga oživljali in mu pomagali otoški zdravniki, nato pa so ga prepeljali v bolnišnico v Joanini. Ker še vedno krvavi in pljučih, mu zdravniki nočejo operirati hrbtenice.

Po poročanju spletnega portala, ki se sklicuje na navedbe njegove prijateljice, se je Kristan v ponedeljek z vso potrebno opremo potapljaj na dah, a ga je Italijan na čolnu očitno spregledal.

Nesreča se je zgodila, ko se je Gašper iz globine približno 15 metrov vračal na gladino po zrak. Čoln ga je povozil ravno v trenutku, ko je priplaval na gladino.

Uradne razlage dogodka še ni, saj policija preiskave še ni končala. Policisti so vozniku čolna po nesreči odvzeli prostost, a so ga kmalu izpustili. Kot je za 24ur.com povedal načelnik policije na otoku Tzouganopoulos, lahko italijanski državljani, ki je star približno 50 let, zapusti Grčijo, vendar pa bi ta verjetno zahtevala njegovo izročitev, če bi bil obsojen.

Na veleposlaništvu v Atenah so za 24ur.com povedali, da slovenskemu državljanu nudijo vso pomoč in da so z njegovo družino nenehno v stiku. Vodja konzularnega sektorja na zunanjem ministrstvu Andrej Šter pa je za oddajo 24 ur pojasnil, da bodo skušali zagotoviti, da bi Kristana čimprej prepeljali v Slovenijo in njegovo zdravljenje nadaljevali tukaj.

BOCEN - Podatki iz parlamenta

Južni Tirolci najbolj »neposlušni« senatorji

Senatorji SVP pogosto glasujejo proti navodilom parlamentarne skupine

BOCEN - Senatorji Južnotirolske ljudske stranke (SVP) so od parlamentarnih volitev do danes več kot tisočkrat glasovali v nasprotju z uradnimi navodili senatne skupine, kateri pripadajo. Ne gre sicer toliko za oporečniško držo Južnih Tirolcev, kot za pisano sestavo njihove senatne skupine, v kateri sedijo predstavniki različnih strank, od UDC do Union Valdotaïne, avtonomistov iz raznih vetrov ter SVP, ki imajo zelo različna politična gledanja. Na vrhu te posebne lestvice je senator Manfred Pinzger, ki je v 1340 primerih volil proti navodilu vodje senatne skupine, sledijo somišljeniki Helga Tahler (1292), Antonio Fosson iz Doline Aoste (1182) ter Oskar Peterlini (679). Senator Pinzger je znan med Slovenci v Italiji kot prvi podpisnik zakonskega predloga SVP o slovenski šoli v Italiji, ki so ga Južni Tirolci predložili na pobudo stranke Slovenske skupnosti. V tej pisani senatni skupini sedi tudi Giulio Andreotti, ki bo senator do smrti.

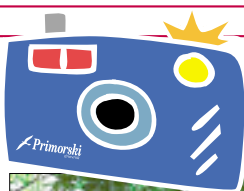
Statistike o glasovanjih, odsotnostih itd. italijanskih parlamentarcev redno objavlja tednik Espresso, vse statistične podatke pa je mogoče najti na spletni strani www.openparlamento.it. V poslanski zbornici je največji »oporečnik« razvpiti poslanec Domenico Scilipoti (1184 glasovanj »proti«), ki je bil leta 2008 izvoljen na listi Italije vrednot Antonia Di Pietra, na kar je večkrat zamenjal politično-parlamentarni »dres«, sedaj pa velja za ostrega nasprotnika vlade Maria Montija. Za pravega oporečnika v sklopu Demokratske stranke lahko imamo poslanca Furia Colomba, ki je doslej 824-krat volil proti navodilom svojega poslanskega vodje Daria Franceschinija. Nekdanji odgovorni urednik dnevnika Unità je na splošno zelo kritičen do svoje stranke.



Manfred Pinzger

FJK - Pokrajine Na avdiciji danes predsednica paritetnega odbora

TRST - Danes bo deželna komisija za reorganizacijo pokrajin nadaljevala z avdicijami. Dopoldne bo na vrsti tudi predsednica paritetnega odbora za slovensko manjšino Jole Namor. Avdicije se bodo nadaljevale nato prihodnji teden v torek in četrtek, ko bodo med drugimi na vrsti tudi SKGZ, SSO, Kmečka zveza in Slovensko deželno gospodarsko združenje, svoje mnenje pa bodo povedali tudi odgovorni uredniki Piccola, Messaggera Veneta, Gazzettina in Primorskega dnevnika.



Poletni fotoutrip '12



Drage bralke, dragi bralci! Spet smo radovedni, kje in kako preživljate svoje počitnice, predvsem pa, ali je v vaši potovalni prostor tudi za Primorski dnevnik. Mi seveda upamo, da ja in vas zato vabimo, da vanjo položite tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu nato, kjerkoli pač preživljate te poletne tedne, posvetite enega od svojih poletnih posnetkov.

Fotografije nam pošljite preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa jih tudi osebno dostavite v uredništvih v Trstu in Gorici. Najlepše bomo objavili!

Pustolovski Primorski - Adrenalinski park na Žlebeh (Sella Nevea)

LARAKROFF



REGIONE AUTONOMA FRIULI VENEZIA GIULIA

IZVLEČEK IZ JAVNEGA RAZPISA

Glavna direkcija za finance, premoženje in programiranje – Služba za upravljanje nepremičninskega premoženja, corso Cavour št. 1 – 34132 TRST, je razglasila razpis za dodelitev koncesije za območje nekdanjega aerodroma v Campoformidu (»ex Aerodromo di Campoformido«), in sicer na podlagi merila najboljše projektne ponudbe. Razpis je bil objavljen v U.L. Dežele Furlanije Julijske krajine – BUR št. 34 z dne 22.08.2012.

Prošnja in zadevne dokumente, navedene v razpisu, je treba dostaviti zgoraj navedenemu upravnemu organu do 12.00 ure dne 24. septembra 2012 na način, ki so predpisani v razpisni dokumentaciji.

Vsa razpisna dokumentacija je objavljena in jo je mogoče prenesti v lastni računalnik s spletne strani Dežele www.regione.fvg.it prek povezave Razpisi in obvestila Dežele (Bandi e Avvisi della Regione) - Glavna direkcija za finance, premoženje in programiranje.

Direktor službe
dr. Sabrina Miotto



VIŽOVLJE, KRIŽ, ORLEK - Požari, ki so divjali od ponedeljka dalje, v glavnem ukročeni

Pri Križu izboljšanje, pri Vižovljah še resno Pripravljenost na gašenje morebitnih žarišč

Če pogorišče pokriva plast belega pepela, je vse pogorelo, če prevladuje črna barva, lahko ponovno gori

Čim se ukrotijo plameni v enem kraju, že zagori drugje: tako minevajo ti dnevi na tržaškem Krasu, kjer se gasilci, pripadniki civilne zaščite in gozdne straže ter policije in karabinjerjev že od ponedeljka borijo proti ognju, ki se razplamti zdaj tu, zdaj tam. Potem ko je glede požarov, ki so v prejšnjih dneh pustošili med Križem in Nabrežino oz. med Vižovljami, Cerovljami in Devinom, najhujše verjetno že mimo, je včeraj zagorelo v bližini avtocestne bencinske črpalke med Gabrovcem in Prosekom, zaradi česar so za nekaj časa tudi zaprli za promet bivšo državno cesto 202.

O najnovejšem požaru poročamo na drugem mestu, kot že rečeno pa je upati, da je glede požarov pri Križu in Vižovljah najhujše mimo. Na pogorišču pri Križu so umaknili vse ekipe, ostali so samo pripadniki gozdne straže, ki nadzorujejo položaj, nam je včeraj popoldne povedal načelnik civilne zaščite Občine Devin-Nabrežina Danilo Antoni. Antonija smo poklicali okoli 15.30, prav takrat pa je ugotavljal, da se je na kriškem pogorišču

zmanjšala nevarnost, medtem ko je bil položaj resnejši na precej bolj obširnem območju pri Vižovljah. Pri Cerovljah so požar sicer popolnoma pogasili, medtem ko so pri Vižovljah še vedno imeli tri do štiri ekipe civilne zaščite, katerim je treba prišteti predvsem še pripadnike gozdne straže z nalogo nemudoma pogasiti morebitna žarišča, poleg tega so bili v teh dneh na delu seveda številni gasilci ter pripadniki policije in karabinjerjev.

Pri Vižovljah so namreč še posamezna žarišča, ki jih je treba popolnoma pogasiti, pri čemer je treba upoštevati, da lahko gori oz. tli tudi pod zemljo. Antoni nam je pri tem razložil tudi različne stopnje posledic požara na določenem območju: če smo na pogorišču, pokritem z belo plastjo pepela, pomeni, da je tam pogorelo vse, drugače pa je na pogorišču, kjer prevladuje črna barva: to pomeni, da je rastje pogorelo le na hitro in da se ogenj lahko še enkrat vname.

Prav tako obstajajo tudi različne stopnje požarov, ki jih določimo na podlagi barve dima: v primeru belega dima

gori trava in gre torej za »normalen« požar, če pa je dim črn, gorijo krošnje dreves. V tem primeru je najbolje se čim prej umakniti s prizorišča, saj se ogenj premika zelo hitro in kar preskakuje, nam je povedal Antoni.

Gorelo pa ni samo pri Križu, Vižovljah in Gabrovcu, ampak tudi med Trebčami na italijanski in Orlekom na slovenski strani meje. Plameni so se razplamteli predsinočnim, gasili pa so jih gasilci iz Slovenije in Italije, pripadniki civilne zaščite in gozdne straže ter prostovoljci, ki so včeraj zjutraj tudi s pomočjo helikopterja ukrotili plamene, ki pa so se zaradi presušene trave ponovno razplamteli na več mestih na slovenski strani meje in nekaj časa povzročali tudi težave prometu na bližnji železniški progi. Na pomoč je prišel tudi helikopter iz Italije, kot je za Slovensko tiskovno agencijo dejal poveljnik poklicne gasilske enote Sežana Drago Počkar, pa je bil požar včeraj popoldne že pod nadzorom, nadzorovali pa ga bodo še nekaj dni in namakali kritične točke. (iž)



Pogorišči med Križem in Nabrežino (zgoraj) in pri Vižovljah

KROMA

ZGONIŠKA OBČINA - Včeraj popoldne

Ogenj pri Gabrovcu

Zagorelo je ob cesti za bencinskim servisom Benvenuti - Je bil požar podtaknjen?



Zagoreli so trava, grmičevje, akacije

MK

Ogenj ne pozna občinskih meja. Včeraj malo po 13. uri je zagorelo tudi v zgoniški občini, in vse kaže, da je bil tudi ta požar podtaknjen.

Vnelo se je ob obvozu nekdanje Trbiške ceste za bencinskim servisom Benvenuti med Prosekom in Gabrovcem. Plameni so se razplamteli ob robu ceste, zajeli suho travo, grmičevje, akacije in drugo nižje drevje ter se kaj kmalu razširili v notranjost proti Gabrovcu.

Protipožarni poseg je bil tudi v tem primeru zelo hiter, koordiniran in učinkovit. Na kraj so prispeli gasilci z Opčin, člani civilne zaščite iz zgoniške občine ter služba deželne gozdne straže, posegli pa so tudi karabinjerji in policija, ki so za dobro uro zaprli ta cestni odsek za promet, da bi omogočili nemoteno gašenje. Tako je bil dovoz na hitro cesto s proseške smeri za časa gašenja zaprt, medtem ko je bil dostop z gabrovske smeri ves čas posega možen.

Pri gašenju je sodeloval tudi rdeči helikopter gasilcev. V presledkih kakih petih minut je z neba spustil na hektolitre vode, medtem ko so člani zgoniške civilne zaščite in gasilci najprej preprečili širitev požara in naposled požar pogasili.

Po dobri uri je bilo ob cesti, na sproti strani bencinskega servisa Benvenuti, opaziti široko sivo pogorišče. Tik ob robu ceste ga je član službe deželnih gozdnih straž Marco Driussi podrobno pregledoval. S trščico je drezal sem in tja po pogorišču in pozorno opazoval, da bi našel kako sled ali dokaz o podtaknjenem požaru. Po izjavah nekaterih pričevalcev naj bi se namreč ogenj razplamtel nekaj trenutkov potem, ko se je s tistega roba cestišča odpeljal »sumljiv« bel kombi. Obstaja torej možnost, da je bil tudi požar pri Gabrovcu podtaknjen.

Začasno zaprtje za promet odseka nekdanje Trbiške ceste med Prosekom in Gabrovcem je povzročilo preglavice številnim avtomobilistom in predvsem voznikom tovornjakov ki so privozili na ta odsek s proseške postaje, da bi pri gabrovškem mostu zavozili na hitro cesto v smer proti Benetkam. Na srečo je bil gasilski poseg hiter, tako so lahko policisti kmalu sprostili promet.

M.K.



KRONIKA - Od Barkovelj do kvesture

Nasilna mornarja

Razgrajala sta in strašila, kradla in povzročala škodo

Razborita pomorščaka sta v torek popoldne razgrajala po Trstu in Barkovljah, preplašila kar nekaj tamkajšnjih kopalcev in si z večurnim nasilnim obnašanjem nakopala ovadbo zaradi kraje in povzročitve škode. Protagonista razgibanega popoldneva sta 26-letni ukrajinski državljani P. I. in njegov dve leti starejši ruski kolega S. A. Pomorščaka sta vkrcana na ladji z liberijsko registracijo, ki je v teh dneh zasedrana v tržaškem pristanišču.

Torkovo prosto popoldne sta mornarja izkoristila za sprehod po mestu in bližnji okolici, kjer pa je njuno obnašanje kmalu preseglo meje povprečne omike. Ni znano, če zaradi vročine ali česa drugega - kot je kasneje ugotovila policija, sta sicer zaužila nekaj alkohola vendar ne toliko, da bi vzrok za nasilno obnašanje lahko pripisali le alkoholnim hlapom - sta pomorščaka najprej opozorila nase v Barkovljah, kjer sta nadlegovala in preplašila odjemalce pri prodajalni sladolegov. Zatem sta pograbila nekaj sladkarij in se oddaljila, ne da bi se zmenila za klice sladoledarja, ki je zahteval plačilo.

Mornarja sta se podala čez cesto, kjer sta z grožnjami in nasilnim obnašanjem izsilila od taksista, da ju odpelje v pristanišče. Pri tem sta z brcami v vratnico in pljuvanjem v notranjosti pomazala in poškodovala vozilo. Nazadnje sta v pristanišču napadla in s pestmi po obrazu obdelala še upravitelja tamkajšnjega bazarja.

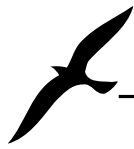
Njunemu razgrajanju so naposled naredili konec policisti, ki so pred tem prejeli številne klice barkovljskih kopalcev in so nato v pristanišču izsledili razgrajata. Pospremili so ju na kvesturo, kjer so ju legitimirali, sestavili podroben zapisnik o njunih tržaških podvigih in posledično ovadbo zaradi ugotovljenih kaznivih dejanj. Niti to pa ni pomirilo razboriteža, ki sta se izzivalno obnašala tudi vpričo policistov in se med drugim z brcami znesla nad vrati pisarne na kvesturi.

Nazadnje so ju pospremili na ladjo in ju izročili v varstvo kapetanu, najbrž z željo, da bi čim prej odplula kam daleč ...



Marco Driussi je na pogorišču iskal dokaze o podtaknjenem požaru

MK



DEVIN-NABREŽINA - Prozornost občinske uprave župana Kukanje

Odprte seje o davku IMU žal niso znali izkoristiti

Podpisniki dveh peticij za ukinitev davka na prvo stanovanje se niso predstavili

Prozornost upravnega delovanja je bila ena od volilnih obvez devinsko-nabrežinskega župana Vladimirja Kukanje. Včerajšnja javnosti odprta seja občinskega odbora je bil klasičen primer udejanjanja te obveze.

Tema, o kateri je odbor razpravljal, je bila zanimiva in za prebivalce devinsko-nabrežinske občine nadvse aktualna, saj se izvajanje zakonskih določil o davku na nepremičnine IMU tiče domala vseh občanov.

Občinska uprava je spomladi prejela dve peticiji o davku na nepremičnine IMU. Obe sta zahtevali vrsto olajšav; prva peticija je predlagala ukinitev davka IMU na prvo stanovanje, druga pa vrsto olajšav za gospodarske nepremičnine. »Pokrovitelj« obeh peticij je bila Severna liga, prvi dokument je podpisalo 57 občanov, drugega 46.

Prva peticija je zahtevala ukinitev davka IMU na prvo stanovanje za občane z neto mesečnim dohodkom do 1.500 evrov, za družine z dvema članoma z neto mesečnim dohodkom do 2.700 evrov, za tričlanske družine z mesečnim dohodkom do 3.960 evrov, za štiričlanske pa do 5.160 evrov.



Lorenzo Corigliano

KROMA

Druga peticija se je nanašala na plačevanje davka IMU na gospodarska poslopja (industrijska, obrtna, trgovska). Podpisniki so zahtevali, naj bi bili lastniki teh nepremičnin oproščeni plačila davka IMU, v primeru negativnega poslovanja podjetja oziroma v primeru, ko bi znašal neto mesečni dohodek lastnika manj kot 518 evrov. Podpisniki obeh peticij so izbrali za svo-

jega lastnika krajavnega referenta Severne lige odv. Giuseppeja Turca.

Devinsko-nabrežinski župan Vladimir Kukanja se je odločil, da bo njegova uprava razpravljala o obeh peticijah na odprti seji občinskega odbora, ker je vprašanje davka na nepremičnine IMU žgoče, saj zadeva vse družine.

Zakonska določila, ki so po ukitvi nekdanjega davka ICI uvedle nov davek na nepremičnine IMU, je uokviril vodja občinskega davčnega urada Giovanni Parisi. Pojasnil je, da je davek IMU marca lani predvidela Berlusconijska vlada (s podporo tudi Severne lige), in sicer v okviru uvajanja tako imenovanega federalističnega ustroja. Zakon naj bi stopil sicer v veljavo leta 2014, po padcu Berlusconijske vlade pa se je njegov naslednik Mario Monti odločil, da ga uvede takoj.

Zakon določa obdavčitev vseh nepremičnin. Tako imenovana prva stanovanja niso izvzeta. Predvidene so sicer nekatere olajšave, ta možnost pa ni »tako prožna, kot je to veljalo za zakon ICI,« je poudaril davčni izvedenec.

Devinsko-nabrežinska občinska uprava je odobrila odlok o uvedbi davka

na nepremičnine IMU lanskega decembra, od tega odloka sedaj ni mogoče odstopati, ker zakonske norme ne dopuščajo odstopanja, je pojasnil.

Občinski odbornik za proračun Lorenzo Corigliano je napovedal, da bo davek IMU navrgel občini kak milijon evrov. Potrnil je, da prvih stanovanj ni mogoče izvzeti iz dometa davka IMU, ker zakon tega ne dopušča. Možno so le minimalne olajšave, do največ 0,2 odstotka.

Prav tako ni mogoče upoštevati zahteve druge peticije, tiste o gospodarskih nepremičninah. Kdo naj bi bil tisti, ki bi moral preveriti, ali podjetje posluje z izgubo? se je retorično vprašal.

Odprte seje občinskega odbora se je udeležilo nekaj občanov. Župan Kukanja je pozval glasnika podpisnikov obeh peticij, naj pojasni svoje stališče, a odv. Turca ni bilo na odprti seji, med prisotnimi pa ni bilo nikogar, ki bi bil pooblaščen za predstavitev stališč podpisnikov peticij.

Ali z drugimi besedami: župan Kukanja je dal skupini podpisnikov priložnost, da se seznani s stališčem občinske uprave in predstavi svoje stališče, slednja pa te priložnosti, žal, ni izkoristila.

M.K.

UPLINJEVALNIKI - Sodišče arhiviralo tožbo proti Oscarju Garcii Murgi

Ni žalil družbe Gas Natural

Predstavniki organizacije Legambiente je lani opozoril na moralno obsodbo španske družbe, ki jo je izreklo Stalno sodišče narodov

Predstavniki okoljevarstvene organizacije Legambiente Oscar Garcia Murga ni žalil družbe Gas Natural in zato tržaško sodstvo ne bo postopalo proti njemu. Tako je odločila sodnica za predhodne preiskave Laura Barresi z razsodbo z dne 22. junija letos, s katero je arhivirala tožbo španske družbe proti Garcii Murgi.

V Trstu živeči inženir po rodu iz Gvatemale, ki je tudi predstavnik tržaške in deželne sekcije organizacije Legambiente, je postal tarča jeze družbe Gas Natural (pravzaprav Gas Natural Fenosa), ki si prizadeva zgraditi uplinjevalnik pri Žavljah, potem ko je na eni od tiskovnih konferenc nasprotnikov gradnje obrata 7. januarja lani v kavarni Caffè degli Specchi v Trstu med drugim opozoril na to, da je t.i. Stalno sodišče narodov, leta 1979 v Bologni ustanovljena nevladna organizacija pravnikov in kulturnih delavcev, leta 2010 v Madridu obsodilo špansko družbo zaradi kršenja človekovih pravic v Gvatemali, Mehiki, Nikaragvi in Kolumbiji. O tiskovni konferenci je takrat pisal tudi naš dnevnik, ki pa ni omenil te Murgove trditve (osredotočili smo se namreč na glavno temo, se pravi na kritiko nasprotnikov uplinjevalnika na takratno zadržanje tržaških znanstvenih ustanov). Pač pa jo je omenil tržaški italijanski dnevnik Il Piccolo, ki pa je izpustil omembo Stalnega sodišča narodov in pisal, da je bila po Murgovih besedah družba Gas Natural v drugih državah že obsojena zaradi kršenja človekovih pravic, kar bi se dalo tolmačiti tudi tako, da naj bi špansko družbo obsodilo pravo sodišče, medtem ko je bila sodba Stalnega sodišča narodov le moralnega značaja. Očitno je stvar tako razumela družba Gas Natural, ki je tožila Garcio Murgu, ki ga je na sodišču zagovarjal odvetnik Gianfranco Carbone. Zagovor je bil očitno uspešen, saj je na koncu prišlo do arhiviranja zadeve.

O vsem tem je bil govor na včerajšnji tiskovni konferenci na sedežu tržaškega krožka Legambiente, kjer močno poudarjajo pomen arhiviranja tožbe, glede katere pri naravovarstveni organizaciji ne dvomijo, da je v resnici šlo za grožnjo proti njim, saj bi bilo bolj korektno, da bi za to tožili pisca članka oz. urednika časopisa, ki ga je objavil, sta povedala predsednica tržaškega krožka Legambiente Lucia Sirocco in odv. Carbo-

ne, za katerega je celotna zadeva nastala zaradi tega, ker se je stvari razumelo narobe, zato svetuje, naj organizacije, ko želijo kaj sporočiti medijem, svoje stališče napišejo. Kljub temu pa ostaja vprašanje, da tisti, ki želi vlagati v energetiko na krajevni ravni, skuša omejevati nestrinjanje. Vendar, je dodal Carbone, ostaja pri tem meja, ki jo predstavljata pravica do kronike in pravica do kritike, pri čemer mora biti podjetje, ki posluje v današnjem globaliziranem svetu, popolnoma transparentno in ni mogoče označiti za žaljivo to, kar je dokazano resnično. Pomen resnice je poudaril tudi Murga, ki želi, da bi ta planet bil za vse, medtem ko so nekateri prisotni ponovili že znane kritike na račun družbe Gas Natural, ki po njihovih besedah odločno zavrača dialog z javnostjo ter dokazuje popolno neobčutljivost in trdovratnost pri zasledovanju lastnega interesa in ne interesa skupnosti. (iž)



Oscar Garcia Murga (na desni) z Lucio Sirocco in Gianfrancom Carbonejem

KROMA

OBISK - Delegacija te dni v centru za teoretsko fiziko Abdus Salam

Parlamentarci iz Nigerije za sodelovanje s Trstom



Nigerijski parlamentarci na srečanju s tržaškim prefektom

PREFEKTURA

Skupina parlamentarcev iz Nigerije se te dni mudi na obisku v Trstu, kjer so gostje mednarodnega centra za teoretsko fiziko Abdus Salam. Člani delegacije, senatorja Uche Chukwumerije in Boroffice Ajayi, poslanci Oyetunde Ojo, Bilyaminu Shinkafi in Usman Bayero Nafada ter dr. Richard Kwalmi, si prizadevajo, da bi s tržaškim znanstvenim središčem vzpostavili sodelovanje na področju

znanstvenega raziskovanja in za morebitne skupne tehnološke projekte.

Nigerijske parlamentarce je včeraj sprejel tudi tržaški prefekt Alessandro Giacchetti. Izpostavil je vlogo Trsta in mednarodno razsežnost ter prestiž tukajšnjih znanstvenih institucij ter plodno sodelovanje centra za teoretsko fiziko z azijskimi in afriškimi državami.

Kje so stranišča v barkovljanskem gozdiču?

Občinski svetnik gibanja Un'altra Trieste Franco Bandelli je na tržaško občino naslovil več vprašanj glede prepotrebne namestitve novih stranišč v barkovljanskem borovem gozdiču. V poletnem obdobju se namreč kopalci pritožujejo, saj je edino stranišče v gozdiču že več kot mesec dni zaprto. Ob tej pomanjkljivosti pa ugotavlja svetnik, da je zob časa načel celotno območje, ki je na prvi pogled dokaj zanemarjeno. Bandelli se sprašuje, kakšen zgled dajemo turistom, ki nas obiščejo.

Spominska maša za škofa Bellomija

V stolnici Sv. Justa bo drevi ob 18.30 tržaški nadškof, monsinjor Giampaolo Crepaldi daroval mašo v spomin na pred 16 leti preminulega škofa Bellomija.

Po poti ledu v Pomorskem muzeju

V okviru niza srečanj Navigando nella scienza bo jutri ob 21. uri v Pomorskem muzeju (Campo Marzio 5) srečanje posvečeno poti ledu - s Krasa do Aleksandrije v Egiptu, ki ga bo uvedel biolog Sergio Dolce. Vstop je prost. Ob tej priložnosti bo muzej odprt od 20. do 23. ure.

»Maximilian« jutri in v soboto v Miramaru

Še neobjavljena popolna verzija muzikala Maximilian: il principe di Miramare (Maksimilijan: miramarski princ) bo na sporedu jutri in v soboto ob 21. uri na ploščadi pred Miramarskim gradom. Muzikal, katerega besedilo je napisala Edda Vidiz, glasbo pa Umberto Lupi, medtem ko je za režijo poskrbel Andrea Binetti, ki bo tudi nastopal v vlogi Maksimilijana Habsburškega, je podprla Dežela Furlanija Julijska krajina ob 180-letnici rojstva nesrečnega habsburškega nadvojvode Maksimilijana (1832-1867), ki je postal mehiški cesar, na koncu pa so ga republikanske sile ustrelile pri Queretaru. Poleg Binettija nastopajo v muzikalu Stefania Seculin, Massimo Froli, Marzia Postogna in Julian Sgherla, poleg njih pa sodelujejo še pevci Umberto Lupi, Deborah Duse in Elena Centrone ter plesni ansambel akademije Artinscena.

Kopalec se je ponesrečil na kriških školjih

Kopanje na priljubljenih kriških školjih je lahko včasih tudi nevarno. To je včeraj zjutraj na lastni koži začutil 71-letni kopalec (E. U. sta njegovi začetnici), ki je zdrsnil na skali in si poškodoval nogo. Reševalci službe 118 so glede na to, da je s kopnega kraj nesreče težje dostopen, poklicali na pomoč obalno stražo. Nekaj po 9. uri sta tako proti Križu odpeljala patrolna čolna, na katerih je ob obalnih stražarjih bilo tudi zdravstveno osebje. V zalivu pod Križem so ponesrečenca dvignili na čoln in ga odpeljali v Trst, od koder so ga z rešilcem prepeljali v katinarsko bolnišnico in mu nudili najnujnejšo pomoč.

Nesrečna izbira

V Ljudskem vrtu v Ul. Giulia ni našel wc-ja, zato je pomislil, da si lahko mehur pri belem dnevu izprazni kar ob prvem zidu. Škoda, da je izbral prav zid tamkajšnje podružnice mestnih redarjev, ki so 57-letnega O.S. nemudoma kaznovali s 500 evri globe.



ŠC MELANIE KLEIN - Poletni center Pikapolonica v Bazovici

Uigrana ekipa poskrbela za razposajeno poletno zabavo

Rekordno število 70 malčkov na teden - Od ponedeljka jih čaka poskusni teden na kmetiji



Mali udeleženci so spoznavali celo gasilske veščine

Po sedmih tednih se jutri Pikapolonica poslavlja. Poletni center, ki ga že 14 let prireja Študijski center Melanie Klein (v sodelovanju s Slovensko prosveto in ZSSDI), je letos zabeležil rekordno število udeležencev - kar 70 na teden, tako da so general štab v vrtcu Ubalda Vrabca v Bazovici morali razširiti še na osnovno šolo Kajuh-Trubar onkraj glavne ceste.

»Letošnja poletna izkušnja je bila daleč najboljša,« ocenjuje koordinatorka Študijskega centra Francesca Simoni. »Ekipa vzgojiteljev je bila namreč izvrstna in povsem uravnovešena po spolu, pa tudi program je bil zelo bogat in raznolik.« Vsi vzgojitelji imajo diplomo iz vzgojnih ved ali podobnih univerzitetnih smeri oz. imajo izkušnje na vzgojno-pedagoškem področju. Za zmagovito potezo se je tudi tokrat izkazalo delo po manjših skupinah, se pravi po en vzgojitelj vsakih šest malčkov, za osnovnošolce pa, ki so se jim letos pridružili, en vzgojitelj vsakih deset otrok. Pri tem ne gre pozabiti na hvalevredno pomoč deklet liceja Slomšek, ki opravljajo v centru poletno prakso, pravi Francesca. »Male skupine dovoljujejo tesnejši stik z otroki in boljše medsebojno spoznavanje, vse je bolj sproščeno, prijateljsko in lažje je plesti pogovore. Navežeš se, saj smo kot družina.«

Francesca je prepričana, da je cilj poletnega središča predvsem razposajena zabava, za katero so vzgojitelji seveda poskrbeli iz tedna v teden z različnimi tematskimi pobudami, na katere so bili nato povezani tudi izleti in posamezne dejavnosti. Mali udeleženci so tako spoznavali čarobni svet čutov in čustev, prelevili so se v male znanstvenike, preizkusili so se v športnih panogah, se spremenili v gusarje (uprizorili so pravljico Peter Pan v kostumih), priredili pravi cirkus ... med sanjami in resničnostjo (obiskali so jih žonglerji in akrobati), se posvečali fotografiji in podobam ter se na koncu prepustili zabavnemu vrtljaku. Vsak teden so se odpravili tudi na izlet, med drugim so se sprehodili po čutni poti pri zavodu za slepe in slabovidne Rittmeyer, obiskali so gasilce, športni center Zarja v Bazovici, se srečali z reševalnimi psi in podobno. Sicer ni manjkalo priložnosti za motorične dejavnosti, za ples in najrazličnejše igre, za čofotanje v bazenu, za lov na zaklad in za ustvarjanje vsevprek. Tudi vreme jim je bilo letos ves čas naklonjeno, sicer nekoliko vroče je res bilo, pred vročino pa so se zatekali v sosednjo osnovno šolo.

Prihodni teden pa čaka malčke spet nova pustolovščina, in sicer prvi poskusni teden na kmetiji v Bazovici. Udeleženci (sprejeli so jih lahko le 25) bodo spoznali, kakšno je življenje na kmetih, kako je treba skrbeti za živino, pripravljali bodo paradižnikovo omako in domače testenine, pa še kaj se bo našlo. Osnovnošolci pa bodo lahko dokončali preostale poletne domače naloge. (sas)

Prihodni teden pa čaka malčke spet nova pustolovščina, in sicer prvi poskusni teden na kmetiji v Bazovici. Udeleženci (sprejeli so jih lahko le 25) bodo spoznali, kakšno je življenje na kmetih, kako je treba skrbeti za živino, pripravljali bodo paradižnikovo omako in domače testenine, pa še kaj se bo našlo. Osnovnošolci pa bodo lahko dokončali preostale poletne domače naloge. (sas)

ZNANOST - Šola SISSA mu bo podelila naziv častnega doktorja

Noam Chomsky v Trstu

Oče sodobne lingvistike bo imel tudi javno predavanje »o novem svetovnem redu«

Svetovno znani znanstvenik Noam Chomsky, ki veča za očeta sodobne lingvistike, a tudi za eno najbolj kritičnih vesti ameriške družbe, bo sredi septembra obiskal Trst. V ponedeljek, 17. septembra, mu bo visoka šola SISSA podelila častni doktorat s področja kognitivnih nevroznanosti. Po jutranji slovesnosti bo Chomsky v popoldanskih urah predaval tudi širši javnosti; njegovo predavanje »Nov svetovni red: njegove korenine, naša dediščina« bodo simultano prevajali v italijanščino, tako da bo dostopen čim širšemu krogu poslušalcev.

Znanstvenikov obisk bodo podrobneje predstavili na jutrišnji tiskovni konferenci, na kateri bosta ob direktorju visoke šole Guidu Martinelliju, sodelovala tudi predstavnika soorganizatorjev velikega septembrskega dogodka - tržaške občine in univerze.

Chomsky se je rodil leta 1928 v Philadelphiji, kjer je študiral lingvistiko, matematiko in filozofijo. Bil je najprej asistent na harvardski univerzi, od leta 1955 pa na »Massachusetts Institute of Technology« (MIT), kjer je bil leta 1961 imenovan za rednega profesorja, leta 1976 pa za inštitutskega profesorja za področje lingvistike, lingvistične teorije, semantike in filozofije. Objavil je preko 75 knjig in več kot 1000 znanstvenih razprav, ki posegajo na področja lingvistike, filozofije, politične teorije, kognitivnih znanosti in psihologije. Bil je tudi mentor več kot 90 doktorandom.

Chomskemu je leta 2005 naziv častnega doktorja podelila tudi Univerza v Ljubljani. Ob tisti priložnosti je znan-

Prof. Noam Chomsky

DONNA COVENEY/MIT



stvenik, ki je revolucioniral lingvistiko in ponovno definiral njene profesionalne cilje in meje, imel v Cankarjevem domu odlično obiskano predavanje »Sila, zakon in možnost za preživetje«, saj se delo in misel Noama Chomskega dotika tudi kritike družbenih neenakosti in državnega nasilja; v prvi vrsti tistega, ki ga izvajajo Združene države Amerike ...

PROSEK - V priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev

ZameFest 2012

Odbojarski turnir, delavnica eko-nakita, razstave in predvajanje filmov - Glasbena gostja Demetra Malalan

Zveza slovenskih kulturnih društev je v preteklih mesecih priredila ciklus delavnic *Kult-ura za te*, v sklopu katerih so se mladi odborniki in člani društev članic ZSKD seznanili z vsem, kar zadeva organizacijo kulturnih dogodkov - od projektiranja, do pomena tima in timskega dela, od konkretnega izvajanja, kot je na primer iskanje primerne lokacije, pa do upravljanja projektov s finančnega vidika.

Po zaključenih delavnicah se je skupina udeležencev še redno sestajala in kmalu se je porodila zamisel, da bi priredili enodnevni mladinski festival, s katerim bi pokazali, kakšen je odnos mladih do zabave in kulture v vseh svojih odtenkih. Tako se je rodila zamisel ZameFesta, ki ga prirejajo člani društev SKD Vesna iz Križa, SKD Krasno Polje iz Peska in Gročane, SKD Slavec iz Ricmanj in Loga, SKD

Rdeča zvezda iz Saleža in Zgonika ter SKD Prešeren iz Boljunca.

ZameFest bo potekal v **soboto, 25. avgusta**, v Kulturnem domu na Proseku. Prireditve se bo začela ob 14. uri z odprtjem kioskov in odbojarskim turnirjem, ki so ga organizatorji priredili v sodelovanju z odbojarskim društvom Sokol. Istočasno bo potekala delavnica eko-nakita, medtem ko si bodo obiskovalci v notranjih prostorih Kulturnega doma lahko ogledali razstave mladih fotografov in projekcije kratkih filmov Martina Turka.

Ob 18. uri se bo začel glasbeni del festivala. Na odru se bodo zvrstile številne skupine, ki jih sestavljajo po večini mladi Slovenci iz Italije: prvi bodo nastopili Domači Zvoki, ob 19. uri jim bodo sledili Nine Ten Eleven, ob 20. uri Wondernoise, uro pozneje pa še Coloured Sweat. Priljubljeni bendi bodo ob-

činstvu ponudili široko paleto nastopov. Med vsemi pa velja še zlasti poudariti nastop (okrog 22. ure) mlade in talentirane Demetre Malalan, zmagovalke letošnje izvedbe slovenskega X-Faktorja, ki bo prvič nastopala med Slovenci v Italiji. Po Demetrim nastopu bo vse prisotne še naprej zabaval popularni DJ Jan Kavalo, ki bo poskrbel za glasbo v notranjih prostorih Kulturnega doma. Glasbeni del festivala bo povezoval in začinil novinar Peter Verč.

Mladim organizatorjem je pomoč in podporo od vsega začetka nudila ZSKD. Ob Zvezi slovenskih kulturnih društev sta glavna pokrovitelja Študentska organizacija Univerze v Ljubljani in Združena kraška banka ZKB. Omeniti gre tudi, da so projekt podprla še številna društva, ustanove in podjetja, ki so bistveno pripomogli, da je projekt sploh nastal.

OPČINE - Od jutri tradicionalni praznik

Tri dni z DS

Debora Serracchiani bo tu začela volilno kampanjo - Tudi o ženskah in biomasi

Nekoč so bili Prazniki Unità in Dela, danes Demokratski praznik - Tri dni z Demokratsko stranko. Tradicionalna »šagra« največje levosredinske stranke, ki se pričinja jutri v openskem Prosvetnem domu, bo tudi letos ob razvedrilo ponujala več političnih dogodkov. Na primer začetek volilne kampanje Debole Serracchiani, ki bo naskakovanje predsedniškega položaja v deželi Furlaniji Juljski krajini začela ravno na Opčinah.

Sporod praznika so predstavili včeraj. Kot nam je pojasnil Matej Iscra, so posebno zadovoljni, da se je deželna tajnica in evropska poslanka Serracchiani odločila, da volilno kampanjo »krsti« v Trstu, kar kaže na vlogo, ki jo deželno vodstvo stranke namenja našemu mestu. Kandidatka za mesto predsednice FJK se bo v soboto ob 19. uri udeležila okrogle mize, ki jo bo vodil novinar Paolo Possamai. Že ob 17.30 pa je predvideno javno srečanje o centrali na biomaso, ki jo načrtujejo na Opčinah.

Sicer pa bo praznik jutri ob 18.45 uveljavel pozdrav senatorke Tamare Blažina, ob 19. uri pa srečanje z nekaterimi člani državnega vodstva Mladih Demokratov. Nedeljski

spored predvideva ob 18.30 debato V kriznih časih ne zadostujejo gesla in obljube, ki jo bodo sooblikovali svetlanec Ettore Rosato, nekateri deželni predstavniki DS, podpredsednik Pokrajine Trst Igor Dolenc in župan Roberto Cosolini.

»Rad bi poudaril, da bo za izvedbo praznika skrbelo okrog petdeset prostovoljcev,« pravi Iscra, ki tudi opozarja, da ostaja cenik hrane in pijače že nekaj let nespremenjen: tako skušajo demokrati priskočiti na pomoč vsem, ki jih je prizadelo krizno obdobje. Poseben jedilnik so letos namenili otrokom, ki jih bo v soboto tudi zabaval čarodej, za dobro počutje starih in mladih pa bodo skrbele glasbene skupine Alter Ego (v petek), Souvenir (v soboto) in Oasi (v nedeljo).

Informativni material in razne proizvode bodo ponujale organizacije Anpi, Emergency, Libera, medtem ko bodo članice DS zbirale podpise pod peticijo, s katero od vlade zahtevajo, da okrepi delovanje centrov proti nasilju nad ženskami in podpiše Istanbulsko konvencijo za preprečevanje tega nasilja. V Italiji je lani umrlo nasilne smrti 127 žensk. (pd)



Včeraj danes

Danes, ČETRTEK, 23. avgusta 2012

FILIP

Sonce vzide ob 6.15 in zatone ob 19.59
- Dolžina dneva 13.44 - Luna vzide ob 13.07 in zatone ob 22.48

Jutri, PETEK, 24. avgusta 2012

JERNEJ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 27,5 stopinje C, zračni tlak 1014,8 mb raste, vlaga 53-odstotna, veter 2 km na uro severnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 25,8 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 25. avgusta 2012

Običajni urnik lekarn:

od 8.30 do 13.00

in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte

tudi od 13.00 do 16.00

Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte

tudi od 19.30 do 20.30

Ul. dell'Orologio 6, Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. septembra 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Drevored XX. septembra 6 - 040 371377.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Kino

AMBASCIATORI - 16.00, 17.35, 19.10, 20.45, 22.20 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«.

ARISTON - 18.45, 20.00 »Singolarità di una ragazza bionda«; Poletna arena: 21.00 »The Lady«.

CINECITY - 16.20, 19.05, 21.50 »The Amazing Spiderman«; 18.30 »The Amazing Spiderman 3D«; 21.45 »Nudi e felici«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Lol - Pazza del mio migliore amico«; 16.30, 20.00, 21.10, 22.15 »The expandables 2 - I mercenari 2«; 16.30, 19.05 »Biancaneve e il cacciatore«; 16.00, 16.30, 18.05, 20.10, 22.15 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; 17.00, 19.10, 21.20 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa 3D«.

GIOTTO MULTISALA 1 - Dvorana je zaprta zaradi poletnega premora.

GIOTTO MULTISALA 2 - Dvorana je zaprta zaradi poletnega premora.

GIOTTO MULTISALA 3 - Dvorana je zaprta zaradi poletnega premora.

KOPER - PLANET TUŠ - 16.15 »Ledena doba 4 - 3D (sinhro.)«; 15.55 »Ledena doba 4 (sinhro.)«; 20.50 »Ted«; 15.00, 17.10, 18.25 »Madagaskar 3 - 3D (sinhro.)«; 16.05, 18.15 »Madagaskar 3 (sinhro.)«; 20.25 »Popolni spomin«; 18.05, 20.35, 21.30 »Larina izbira«; 15.05, 17.15, 19.25, 21.35 »Plačanci 2«; 19.20 »Odpleši svoje sanje 4 - 3D«; 15.20, 18.10, 21.00 »Bournova zapuščina«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »This must be the place«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30 »Diario di una schiappa 3 - Vita da cani«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15 »Lol - Pazza del mio migliore amico«; Dvorana 3: 18.00, 20.10 »The Amazing Spiderman«; 22.15 »Nudi e felici«; 22.00

»I colori della passione«; Dvorana 4: 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa 3D«; 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »I mercenari 2«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 16.30, 18.10, 19.50, 21.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.00 »I mercenari 2«; Dvorana 3: 17.30, 20.15, 22.15 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa 3D«; Dvorana 4: 17.45, 20.10, 22.10 »Lol - Pazza del mio miglior amico«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.00 »Un anno da leoni«.

Ob rojstvu sina

Tomaža

čestitamo mami Alenki in očetu

Milošu Čotarju

Upravni odbor, člani in sodelavci
LAS Kras

Čestitke

V toplem avgustovskem večeru je Chiara sestroico ELISABEL dobila, je mamico Katjo in očka Lorenza osrečila. Dobrodosličo in Gabrovce ji želijo vaščani in prijatelji Društvene gostilne.

Na hrību Montedoro KARMEN živi in te dni rojstni dan slavi! Vse najboljše in še mnogo srečnih let med nami v zdravju in zadovoljstvu ji želimo Marija, Silvana in Mira.

Šolske vesti

ZDRUŽENJE STARŠEV srednje šole sv. Cirila in Metoda obvešča, da se šahovska in računalniška delavnica MIŠK@ prične v ponedeljek, 27. avgusta, ob 8.30. Zbirališče v veži Trgovskega Tehničnega Zavoda Žige Zoisa, Ul. Weiss št. 15, ob 8.15, da uredijo formalnosti. Otroci naj prinesejo malico. Če se niste prijavili, se lahko prvi dan pridružite. Obenem sporočamo, da bo od 3. do 7. septembra potekala fotografsko - biološka delavnica »Poglej ptička!« s poudarkom na plazilcih, namenjena otrokom od 2. razreda dalje. Prijave in informacije: od 24. do 31. avgusta na tel. 320-2717508 (Tanja) ali zscirilmethod@gmail.com.

NA ZAVODU ŽIGE ZOISA bodo avgusta uradi ob sobotah zaprti. Urnik tajništva med tednom: 8.00-12.30.

NIŽJA SREDNJA ŠOLA IGO GRUDEN iz Nabrežine sporoča, da bo šola v mesecu avgustu zaprta ob sobotah.

RAVNATELJSTVO liceja A.M. Slomška obvešča, da bo šola zaprta vse sobote do 25. avgusta.

RAVNATELJSTVO liceja F. Prešerna sporoča, da bo med poletjem šola zaprta ob sobotah.

NA ZAVODU ŽIGE ZOISA bodo popravni izpiti od 28. do 31. avgusta. Razpored preverjanj je izobešen na oglasni deski.

NA ZAVODU J. STEFAN bodo popravni izpiti od 29. do 31. avgusta. Razpored preverjanj je objavljen na spletnem mestu in na oglasni deski.

Osmice

BORIS PERNARČIČ je odprl osmico v Medji vasi št. 7. Tel. 040-208375.

DEAN ima odprto osmico na Kontovelu.

DRUŽINA TERČON, Mavhinje 42, je odprla osmico. Tel. št.: 040-299450. Vabljeni!

ERIKA IN ELVIANA sta odprli osmico na Kontovelu št. 29.

MITJA ZOBEC je v Zabrežcu št. 10 odprl osmico.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO je odprla družina Terčon v Cerovljah 30.

OSMICO so odprli Batkovi na Rovniku, Repen 230. Nudimo domačo kapljico in narezke.

OSMICO sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.

Izleti

OPZ F. BARAGA vabi na Barbano, kjer bo v ponedeljek, 27. avgusta, skupno

TRST

goriško-tržaško romanje. Po sv. maši, ki bo ob 11. uri, se bomo podali še v Vipavski Sv. Križ in Ajdovščino. Predvideno kosilo. Vpis in informacije na tel. št.: 347-9322123.

ZSKD - odhod na poletne ustvarjalne delavnice na Livku: udeleženci bodo z avtobusom odpotovali z železniške postaje v Sežani v ponedeljek, 27. avgusta, ob 8. uri s postankom na parkirišču pri krožišču v Rožni dolini ob 8.40 za vstop otrok z Goriškega. Udeleženci iz videmske pokrajine se jim bodo pridružili neposredno na Livku ob 11. uri. Info: www.zskd.eu.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da Kmetijska svetovalna služba Sežana organizira strokovno ekskurzijo na 50. Mednarodni kmetijski sejem v Gornjo Radgono v torek, 28. avgusta. Odhod avtobusa iz Sežane ob 5.30 izpred kleti Vinakras. Informacije in prijave na tel. 00386-31323191, 00386-57312850, 00386-57312856.

Obvestila

ANED Združenje bivših deportirancev v nacističnih taboriščih obvešča, da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v Trstu zaprt do 31. avgusta.

POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI v Ul. Crispi št. 3 bo avgusta zaprt. Telefonska tajnica in faks bosta redno delovala na št. 040-661088.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da je tržaški sedež odprt od 9. do 14. ure.

ZSKD obvešča, da bodo tržaški uradi danes, 23. avgusta, zaprti. Za informacije smo Vam na voljo na tel. št. 040-635626 ali na spletni strani www.zskd.org.

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ pri Trstu vabi na avdicijo vse pevce, ki želijo sodelovati pri zboru Akademije v petek, 24. in soboto, 25. avgusta, od 18. ure dalje. Zbor bo deloval pri vseh dejavnostih Akademije. Pričakujemo vas! Informacije na tel.: +39 328-3635626.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA sporoča, da bo do petka, 31. avgusta, odprta od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure. Do petka, 24. avgusta, pa bo zaprta zaradi dopusta.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SALEŽU bo zaprta zaradi dopusta do 24. avgusta.

SKLAD MITJA ČUK prireja intenzivni 15-urni tečaj angleškega jezika za dijake za nižje srednje šole in binielj višjih srednjih šol od 27. do 29. avgusta ali od 3. do 5. septembra. Vpisi do 24. avgusta. Informacije na tel. št.: 040-212289, info@skladmc.org.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ obvešča, da bo deželni urad na Ul. Donizetti 3 v Trstu zaprt zaradi dopusta do 24. avgusta.

SKD GRAD vabi na tradicionalni vaški praznik »Pod kostanji« v soboto, 25. in nedeljo, 26. avgusta ter soboto, 1. in nedeljo, 2. septembra, pri Banih.

OBVESTILO ZA UDELEŽENCE MALE USTVARJALNE AKADEMİJE: odhod v Livek pri Kobaridu bo v ponedeljek, 27. avgusta. Udeleženci iz tržaške občine imajo zbirališče v Sežani na železniški postaji ob 7.45 (odhod ob 8.00). Odhod udeležencev iz gorišče občine je iz parkirišča v bližini krožišča v Rožni dolini ob 8.40. Udeleženci iz videmske pokrajine naj pridejo istega dne v Dom Kavka v Livek ob 11. uri. Starši so vabljeni na zaključno prireditve, ki bo v soboto, 1. septembra, ob 11. uri, sledi odhod udeležencev v spremstvu staršev. Za katerekoli informacije smo Vam na voljo na tel.: 040-635626.

POLETNI CENTER PIKAPOLONICA se nadaljuje! Od 27. do 31. avgusta bo PikapOLONICA na kmetiji. Sprejemamo otroke od 4. do 10. leta. Spoznavali bodo življenje na kmetiji in se podali na izlete v okolico. Poleg iger, zabave in didaktičnih delavnic, bo za osnovnošolce poskrbljena pomoč pri pisanju domačih nalog pred začetkom pouka. Vpisovanja: Ul. Cicerone 8, od 20. do 22. avgusta, od 13.30 do 15.30. Info in prijave na tel.: 345-7733569, info@melanieklein.org, www.melanieklein.org.

VZPI ANPI Opčine - Bani - Ferlugi in Piščanci - Ob obletnici ustrelitve 5 prebeneških kurirk in 4 partizanov bo v sredo, 29. avgusta, proslava v dolini na Mandriji. Z openskega pokopališča bomo ob 18. uri krenili do njihovega spomenika. Vabljeni!

KNJIŽNICA P.TOMAŽIČ IN TOVARIŠI SKD TAVOR bo avgusta zaprta za dopust.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure in v sobotah od 10. do 12. ure. Ekspresivne delavnice v avgustu: »Odkrijmo domišljijo« in »Barvanje s sadjem«. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote ob 8. do 13. ure.

DRAGA MLADIH (Park Finžgarjevega doma na Opčinah, Dunajska ul. 35) v soboto, 1. septembra, ob 10. uri uvaja niz jesenskih dogodkov ob 100. obletnici rojstva kulturnega delavca prof. Jožeta Peterlina. O različnih aspektih »Peterlinove dediščine« bodo spregovorili slovenski teolog in filozof Ivan Štuhec, novinar Ivo Jevnikar in mladi časnikar Andrej Černic. Vabljeni!

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se bo v septembru začela nova sezona vadbe Pilatesa. Vabljene.

TELOVADBA ZA GOSPE V ZLATIH LETIH - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da se bo v septembru spet začela vadba za razgibavanje in za zdravo hrbtnico. Vabljene.
SKD IGO GRUDEN prireja »Otroške in mladinske baletno-plesne delavnice v Kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini, od 3. do 8. septembra. Namenjene so otrokom letnikov 2001-07 in jih bodo vodile Živa Cvar - klasični balet in baletna gimnastika, Maša Robič - plesna improvizacija in modern jazz, Marjetka Kosovac - karakterni plesi, baletni stretching. Urnik: od 8. do 14. ure. Prijave in informacije na tel. 329-4615361, baletna.igogruden@yahoo.it.
ZSKD obvešča, da bodo do 14. septembra uradi odprti od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

PETERLINOV FESTIVAL (v Finžgarjevem domu na Opčinah, Dunajska 35) ponuja vsak četrtek in septembru delavnice za otroke (ob 16.15), predstavo za otroke (ob 17.30), delavnice za mlade (ob 18.30), aperitiv s pogovorom za kulturne in prosvetne delavce na razne teme (19.30), večerno predstavo za publiko vseh starosti in okusov (20.30). Sodelujejo Finžgarjev dom, Slovenska prosveta in njena včlanjena društva, Mladika, Radijski oder, Zveza cerkvenih pevskih zborov.

Prireditve

14. FESTIVAL KITARE KRAS v organizaciji KD Festivala Kras in Glasbene matice: danes, 23. avgusta, ob 20.30 v Kosovelovem domu v Sežani koncerta kitaristov Janoša Jurinčiča in Jake Kluna; v petek, 24. avgusta, ob 21.00 v Ljudskem domu v Križu koncert skupin Dirty Fingers in The Blues Followers. Informacije na www.festival-kras.eu. Toplo vabljeni!

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA pod pokroviteljstvom Občine Devin-Nabrežina vabi na koncert v Umetniški in Kulturni Center Škerk v Trnovcu v petek, 24. avgusta, ob 20.30. Prvi del koncerta bo za Slavo padlim Prve Svetovne vojne, drugi del bo izbor arij in duetov iz Mozartovega Don Giovannini. Koncert bodo oblikovali solisti in pianisti iz Italije, Rusije, Slovenije, Hrvaške in Kitajske. Toplo vabljeni!
ZAME FEST - Mladinski festival Slovencev s Tržaškega: v soboto, 25. avgusta, mladi iz raznih slovenskih kulturnih društev organizirajo festival mladih na Proseku na B'lancu pod pokroviteljstvom ZSKD. Odprtje festivala ob 14.00: odbojcarski turnir, razstava petih mladih umetnikov, projekcija filmov z Martinom Turkom, delavnica z eko materialom in odprtje kioskov s pijačo in jedačo. Ob 17.00 se začne živahni del festivala z nastopom skupin Coloured Sweat, 9 10 11, Alter Ego, Wonder Noise in Domači zvoki. Proti koncu večera pa bo nastopila vzhajajoča zvezda in zmagovalka X-faktorja v Sloveniji Demetra Malalan. Vljudno vabljeni!

TRŽAŠKA KNJIGARNA IN ZALOŽBA MLADIKA vabita na srečanje z Borisom Pahorjem ob 99. rojstnem dnevu. V ponedeljek, 27. avgusta, ob 19. uri na sedežu TPK Sirena v Barkovljah.
DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN CIVILISTI prireja do 16. septembra, v treh velikih sobanah centra Škerk (Trnovca št. 15) razstavo »Prva svetovna vojna pri nas«. Na ogled bodo uniforme, vojaški materiali, granate ter

preko 300 povečanih reprodukcij fotografij iz vojnega obdobja na območju današnje devinsko-nabrežinske občine. Urnik: ob petkih, sobotah in nedeljah 10.00-12.30 in 18.30-21.30; od 31. avgusta, do 16. septembra: 10.30-13.00 in 17.00-20.00.

Mali oglasi

DAJEM V NAJEM stanovanje privatnikom ali študentom, blizu Trga Oberdan, 2 spalni sobi, kuhinja, dnevna soba, kopalnica in privatna kurjava. Cena: 450,00 evrov mesečno. Tel. 349-8430222

IŠČEM KNJIGE za tretji letnik elektronske smeri J. Stefan. Tel. 334-8229841.

IŠČEM delo kot hišna pomočnica ali negovalka starejših oseb. Tel. št.: 331-7659986.

PRODAM KNJIGE za srednjo šolo I. Gruden v Nabrežini, trgovski zavod Ž. Zois v Trstu in licej F. Prešeren v Trstu, klasična smer. Tel. št.: 040-208002.

PRODAM KNJIGE za vse razrede liceja F. Prešeren. Tel. 040-214894 v večernih urah.

PRODAM KNJIGI za elektronski oddelek J. Štefan: »Elettronica - Poto« in »Elettronica ed esercitazioni pratiche - Catallo, Rigan«. Tel. št.: 040-4528575.

PRODAM železna vrata, 2 x 0,80 (200,00 evrov), posodo za grozdje 10 kvintalov (100,00 evrov) in hladilnik detroit s tremi predali (750,00 evrov). Tel. 040-814212.

PRODAM domač krompir. Tel. št.: 040-2024228.

PRODAM Fiat Panda 900 Jolly, letnik 1998, v dobrem stanju, po ugodni ceni; tel. 331-1359525.

PRODAM seat ibizo, letnik 1999, 1.400 cc, prevoženih 66.000 km, sivo-svetle barve v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 040-44631.

PRODAM stenski klavir, primeren tudi za začetnike, po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 340-3753876.

PRODAM učbenike za srednjo šolo I. Gruden v Nabrežini in S. Kosovel na Proseku. Tel. 040-200622.

STANOVANJE veliko 85 kv. m., delno opremljeno, dajemo v najem v Križu. Klicati v večernih urah na tel. št. 040-202729.

ZANESLJIVA GOSPA išče delo kot hišna pomočnica (tudi likanje) ali kot negovalka starejših oseb, 24 ur dnevno. Tel. št.: 347-8601614.

Prispevki

Namesto cvetja na grob Anice Vremec por. Hrovatin daruje Ivan Benčina z družino 30,00 evrov za A.I.R.C.

V spomin na drago mamo sošolke Valentine Hrovatin darujejo Alenka, Kristina, Vida, Veronika in Fabiana 75,00 evrov za Center za rakasta obolenja.

V spomin na očeta sošolke Mirjam Železnik darujejo Alenka, Kristina, Vida, Veronika in Fabiana 75,00 evrov za Sklad Luchetta, Ota, D'angelo, Hrovatin.

† 20. avgusta nas je zapustil naš dragi

Luigi Cortese



Žalostno vest sporočajo

Lidia, sinova Marino z Michelo in Roberto z Arianno, hčerka Lina z Dinom ter vsi vnuki.

Pogreb bo danes, 23. avgusta ob 15. uri v župnijski cerkvi v Concu (Vicenza).

Nabrežina, 23. avgusta 2012

Ob izgubi drage mame izrekamo Suzani Pertot iskreno sožalje.

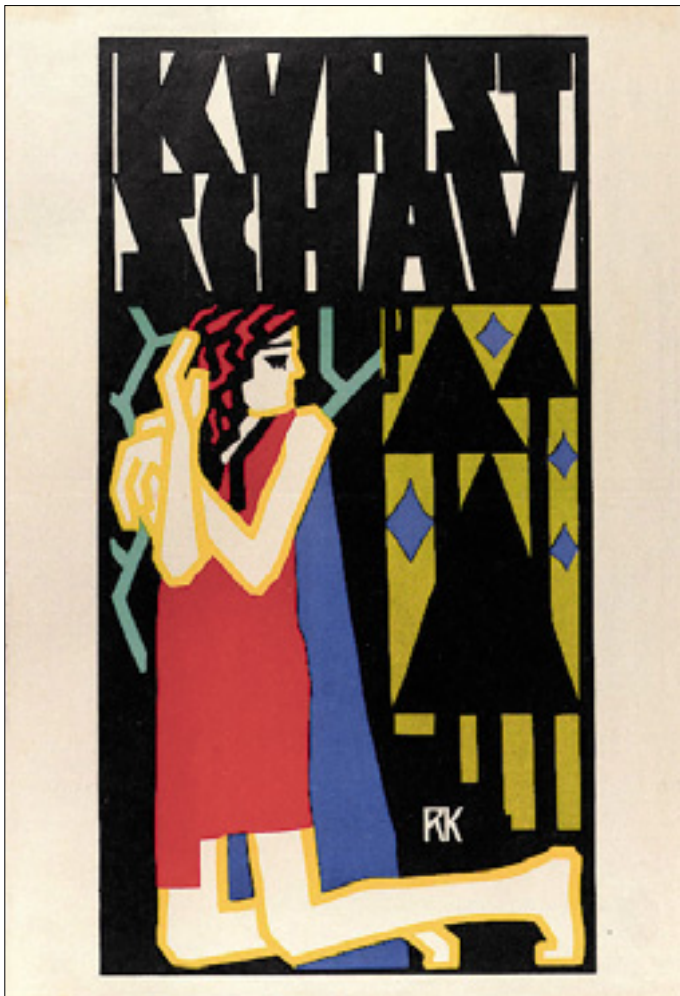
Vsi pri Slovenskem raziskovalnem inštitutu



Dvakrat K: K kot Kalvach, K kot Kokoschka. Kdo je Kokoschka, Oskar Kokoschka, ve marsikdo, sploh vsi, ki jim je všec dunajska secesija in kasnejši ekspresionizem. Kdo pa je Kalvach, Rudolf Kalvach? Tudi on sodi v že omenjeno umetniško smer, s tem, da je bil on pred Kokoschko oziroma skupaj sta umetniško rasla. Sedela sta v isti klopi dunajske umetnostno-obrtne šole in Kalvach je kazal pot Kokoschki. Potem se je vse obrnilo, Kokoschka je zaslovel, Kalvach pa je postopoma tonil v pozabo. V "Klimtovem letu", ko rodni Dunaj najsvetlejši zvezdi secesije namenja številne poklone ob 150-letnici umetnikovega rojstva, so v Leopoldovem muzeju pripravili razstavo del nekoliko mlajšega, veliko slabše poznane in v splošnem manj srečnega Rudolfa Kalvacha.

Za nas je to fantastično. Pobuda namreč. Dvakrat. Prvič, ker so razstavo, ki bo odprta še do 10. septembra, naslovili Fantastisch! Rudolf Kalvach. Drugič, ker podnaslov Dunaj in Trst okrog leta 1900, razkriva, da je zaznavno soudeležen tudi Trst. V tedanjem pomembnem pristanišču je Kalvach v presledkih tudi živel, z Dunaja v Trst se je leta 1902 preselil slikarjev oče, sicer zaposlen pri tedanji avstrijski južni železnici, v Trstu so se rodile umetnikove hčerke (tudi sinko, ki pa je umrl že kot otrok). Ta tržaška veja njegove družine je zaslužna tudi za to razstavo oziroma za splošno ovrednotenje umetniškega opusa tega ustvarjalca, zapisanega "čisti" in uporabni umetnosti. Pri uresnitvi ambicioznega načrta, da bi čim celoviteje predstavili Kalvachovo ustvarjalnost, je namreč sodeloval umetnikov vnuk Giorgio Uboni, ki sicer tudi upravlja "italijansko" zapuščino svojega prednika, čigar ime je tudi poznavalcem pomembnega umetniško-kulturnega poglavja v dunajski zgodovini na prelomu 19. in 20. stoletja bolj slabo poznano.

Nekaterim preučevalcem pedagoške in razstavne dejavnosti dunajske institucije Kunstgewerbeschule se je celo zapisalo, da je bil Kalvach hrvaškega rodu. Njegov oče Peter, železničar, je bil doma iz Reichenau na Češkem, vendar je živel na Dunaju. Tu se je 22. decembra 1883 rodil tudi Rudolf, verjetno kot drugi od sedmih otrok. Podatki, ki zadevajo življenje in delo Rudolfa Kalvacha, niso vselej točni, kar je po eni strani posledica dejstva, da se umetnika desetletja ni niti omenjalo, po drugi pa, da so ga po razpadu avstro-ogrskega cesarstva "pripisali" Čehoslovaški, kjer je tudi umrl. Bolan, reven in nepoznan. Njegov



umetniški lok je bil namreč precej kratek. Maja 1912 so ga namreč sprejeli na zdravljenje zaradi "norosti". V bolnišnici so ga tri leta zdravili zaradi katatonske shizofrenije. Leta 1915 so ga odpustili, živel je še dolgo, do 14. marca 1932, vendar ni več nikoli polno zaživel.

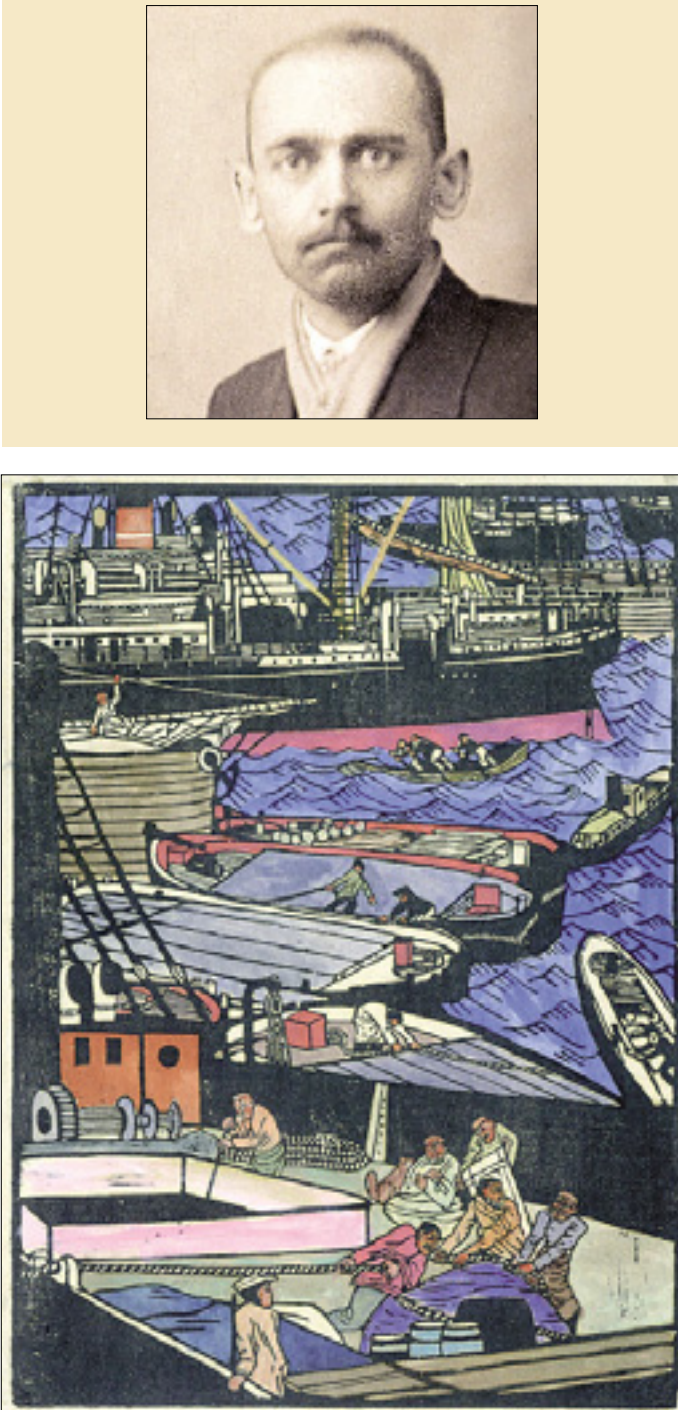
Začetki njegove umetniške poti so bili zelo obetavni. Oktobra 1900 se je vpisal na tedaj zelo prestižno šolo, Kunstgewerbeschule, ki je sodila v okvir avstrijskega muzeja za umetnost in industrijo. Tam se je šolal in že tudi ustvarjal vse do leta 1912. Bil je nadvse nadarjen, kot so zapisali njegovi mentorji, redno pa je moral pridobivati štipendije, saj ga oče, ki se je med drugim leta 1902 z družino preselil v Trst, ni mogel preživljati. Tudi Rudolf je večkrat prišel v Trst, očaralo ga je predvsem pristanišče zaradi dejavnosti, ki se je v njem razvijala in zaradi življenjskih usod, ki so se odigravale v njem in okrog njega. Zanj je bilo pristanišče osrednji kraj dogajanja, ne pa nekakšna kulisa za mesto



LIKOVNA UMETNOST V dunajskem Leopoldovem muzeju

Rudolf Kalvach in njegov pronicljiv prikaz utripa v "cesarskem" tržaškem pristanišču

Obširna razstava del doslej manj znanega predstavnika mlajše generacije dunajske secesije – Umetnik je bil ustvarjalno in družinsko vezan na Trst – Njegova dela si je mogoče ogledati do 10. septembra



ob morju, kakor so ga večinoma prikazovali. Po splošni strokovni oceni je prav ta središča vloga, ki jo je dal pristanišču, kraju, v katerem se odvija življenje, najbolj prepoznavna Kalvachova poteza in njegova velika umetniška odlika. Njegov ciklus 16 lesorezov Triester Hafenleben pa ni samo njegovo najbolj kotirano delo, temveč tudi izjemen umetniški dosežek.

Ni znano, če je umetnik zasnoval ciklus, ali pa je začel izdelovati lesoreze posamič in jih potem povezal v celoto. Prvi so nastali poleti leta 1907, ne ve se, koliko odtisov posamezne matrice je naredil. Sklepajo, da precej, vsaj do leta 1917, vsekakor je delal odtise v črnem, nekatere pa je potem lastnoročno barval v tehniki akvarela. Vsekakor se je tudi sam zavedal umetniške vrednosti teh grafik, saj je z njimi nastopal na pomembnejših razstavah. Npr. leta 1908 na razstavi Kunstschau, s katero se je prvič predstavila Klimtova skupina, ki je uradno zapustila gibanje secesije. Kalvachova dela iz ciklusa tržaškega pristanišča so med drugim objavile tudi prestižne revije, grafike pa so krasile tudi številne ugledne dunajske galerije. V prvih letih ustvarjanja, med drugim je on pripravil enega od plakatov za prvi javni nastop Klimtove "odpadniške" skupine, ki je požel več pohval od plakata Kokoschke, je bil Kalvach precej cenjen. Verjetno je tudi kaj zaslužil, očitno pa ne preveč, če je skušal pri vsem prihraniti. Tako je pravzaprav le 13 "kosov": štiri matrice so umetniško izdelane na obeh straneh. Vse hrani dunajski muzej MAK, ki jih je posodil za to razstavo.

Veliko eksponatov – vseh je na razstavi okrog 250 – so posodili še drugi dunajski muzeji in institucije. Kalvach je večinoma izdeloval dela manjšega formata. Veliko se je posvečal uporabni umetnosti, tudi po naročilu tedanjega Avstrijskega, ki je potem postal Tržaški Lloyd. Zato je tudi prihajal v Trst. Tako je npr. narisal osnutke za igralne karte za tarok. Zelo znane so njegove duhovite razglednice in ex-librisi, izdeloval pa je tudi emailirane predmete. Lep prikaz njegove večstranske umetniške dejavnosti z vzporedno primerjavo z deli njegovih sodobnikov, ob Kokoschki velja omeniti vsaj še Egona Schieleja, ki ga je zelo cenil, si je mogoče ogledati v dunajskem Leopoldovem muzeju. Ob tej priložnosti so pripravili tudi razkošen (nemško-italijanski) katalog. Tudi razstava, ki bo odprta še do 10. septembra, je pregledno posta-



vljena. Tržaškemu pristanišču, delu v njem in trudu delavcem, kar je Kalvach znal izpostaviti, je namenjena posebna soba. Obiskovalec najprej zapazi velike ladje, ki so v slikarjevih očeh prinašale svobodo kot glasnice sveta – morja brez meja. Na Trst v tistem obdobju opominjajo tudi arhivski filmski posnetki, ki pričajo o tedanjih dogodkih. Nekateri so vezani na pristaniško in ladjarsko dejavnost, drugi na tragične dogodke, kot je npr. prihod posmrtnih ostankov avstrijskega nadvojvode Franca Ferdinanda in njegove žene Sofije. Razlogov za ogled obsežne razstave del Rudolfa Kalvacha je torej več. Lepo bi bilo, če bi njegov enkratni umetniški prikaz "cesarskega" pristanišča "priplul" tudi v Trst. Ko Rudolfa Kalvacha končno odkrivajo in začenjajo ceniti na Dunaju, bi se mu lahko poklonili tudi v mestu, ki ga je znalo umetniško navdihniti.

Breda Pahor





EVRSKA KRIZA - Grčija potrebuje več časa za izvedbo reform

Juncker: Morebitno podaljšanje roka odvisno od poročila trojke

Šef evrske skupine včeraj v Atenah, grški premier jutri pri Merklovi, v soboto pri Hollandu

ATENE - Šef evrske skupine in luksemburški predsednik vlade Jean-Claude Juncker je po včerajšnjem sestanku z grškim premierom Antonisom Samarasom v Atenah izpostavil, da bo morebitno podaljšanje roka Grčiji za izvedbo reform odvisno od poročila trojke - predstavnikov Evropske komisije, ECB in IMF. Ob tem prvi mož evrske skupine vztraja, da Grčija ostane v območju evra. Juncker je izpostavil, da bo morala Grčija narediti še veliko za konsolidacijo javnih financ ter za kredibilno strategijo uveljavitve ukrepov, ki so pogoj za denarno pomoč.

Grčija si prizadeva za omilitev pogojev za mednarodno pomoč. Želi podaljšanje roka za izvedbo reform za dodatni dve leti in poudarja, da ne prosi za dodatno pomoč. Samaras naj bi skušal v slednje ta teden prepričati različne sogovornike. Včeraj je v Atenah gostil Junckerja, jutri in v soboto pa se bo v Berlinu in Parizu sestal z nemško kanclerko Angela Merkel in francoskim predsednikom Francoisom Hollandom.

Juncker je po včerajšnjem sestanku izrazil prepričanje, da bo Grčija naredila vse za naslednji obrok pomoči, saj je to, po njegovem mnenju, njena zadnja možnost. Grška prošnja za podaljšanje rokov pa ostaja brez odgovora. Šef evrske skupine je obenem izpostavil, da če bo Grčija implementirala vse, kar je bilo dogovorjeno v okviru drugega svežnja pomoči, tretji paket ne bo potreben. "Sedaj čakamo na ugotovitve trojke," je dodal.

Grčija je v zameno za drugi program pomoči evrskih držav in Mednarodnega denarnega sklada obljubila, da bo v letih 2013 in 2014 privarčevala dodatnih 11,5 milijarde evrov, Samaras pa se je že pred prihodom na oblast zavezal, da bo poskušal evropske partnerje prepričati, da državi čas za izpolnitev zavez podaljšajo z leta 2014 na 2016.

Nemčija sicer vztraja, da Atenam ne gre popuščati ne pri obsegu reform in varčevalnih ukrepov ne pri časovnici, v katerih jih mora izpeljati. Prav od načrta dodatnega varčevanja v prihodnjih dveh letih naj bi bilo odvisno, ali bo Grčija septembra prišla do novega obroka posojila v višini 31,5 milijarde evrov ali ne. Ta denar sicer nujno potrebuje za servisiranje dolga ter izplačevanje plač in pokojnin.

Reševanje krize v Grčiji je bilo včeraj tudi v ospredju pozornosti borznih vlagateljev. Ti so še vedno zaskrbljeni zaradi počasnosti reševanja, kar je ponovno potisnilo navzdol indekse na najpomembnejših evropskih borzah. (STA)

Grški premier Antonis Samaras (desno) je skušal včeraj prepričati šefa evrske skupine Jean Claudea Junckerja (levo) naj da svoj blagoslov za podaljšanje roka Grčiji za izvedbo reform

ANSA



ŽENEVA - Na vstop v WTO je čakala 19 let

Rusija od včeraj 156. članica Svetovne trgovinske organizacije

ŽENEVA - Rusija je včeraj uradno postala 156. članica Svetovne trgovinske organizacije (WTO), s čimer bo sklenila skoraj dve desetletji pogajanj. Na splošno velja, da bo rusko članstvo koristi prineslo vsem. Ruski potrošniki upajo na stabilne cene, gospodarstvo pa na boljši ugled. EU računa na večji izvoz, Slovenija pa na večjo konkurenčnost v Rusiji.

Rusija je prošnjo za članstvo v WTO vložila leta 1993, vendar so se pogajanja zavlekla, še zlasti po konfliktu z Gruzijo leta 2008. Članstvo v organizaciji je bila predvsem ena osrednjih prioritet v času predsedovanja Dmitrija Medvedjeva, ki si je zanj zagotovil tudi podporo ZDA. Rusija je morala za vstop v WTO skleniti 30 dvostranskih sporazumov o zagotavljanju dostopa na trg storitev in 57 sporazumov o zagotavljanju dostopa na trg blaga. Med drugim je morala država pristati tudi na znižanje povprečne carinske stopnje z letošnjih 10 odstotkov na 7,8 odstotka.

Pristopu Rusije k WTO so sicer nasprotovale ruske opozicijske stranke, ki so prepričane, da bo članstvo škodovalo ruskemu gospodarstvu in terjalo velik socialni davek. Predstavniki vlade so na drugi strani zagotovili, da bo članstvo državi prineslo nove investicije in izboljšalo produktivnost ter ne bo imelo nikršnih negativnih socialnih posledic.

Na splošno velja, da bo rusko članstvo koristi prineslo vsem; ruski potrošniki upajo na stabilnost cen ali celo občuten upad življenjskih stroškov, gospodarstvo pa na večje zaupanje in boljši ugled med tujimi vlagatelji. Svetovna banka računa, da bodo pozitivni učinki priključitve organizaciji na srednji rok predstavljali okoli tri odstotke bruto domačega proizvoda (BDP), plače pa naj bi se zvišale za okoli štiri do pet odstotkov. Na dolgi rok bodo ugodni učinki predstavljali letno okoli 11 odstotkov ruskega BDP, plače pa naj bi se zvišale za med 13 in 17 odstotkov.

Samo EU, največji ruski trgovinski partner, pa naj bi na drugi strani izvoz v največjo državo na svetu zaradi pozitivnih učinkov članstva v WTO letno povečala za štiri milijarde evrov.

Vstop Rusije v WTO je dobra novica tudi za Slovenijo, saj bo s tem slovensko blago na ruskem trgu bolj konkurenčno, so ocenili v Društvu Slovenija - Rusija. Novico so pozdravili tudi v Gospodarski zbornici Slovenije (GZS). "To bo zagotovo pomenilo nov mejnik v mednarodnih gospodarskih odnosih, tudi za Slovenijo," so poudarili, a opozorili, da se stvari ne bodo spremenile čez noč, ampak bodo potekale postopoma.

Rusija je za Kitajsko, ki ji je ta korak uspel leta 2001, zadnja od velikih svetovnih gospodarstev, ki se pridružuje WTO. (STA)

Forbes: Angela Merkel znova najvplivnejša ženska na svetu

NEW YORK - Nemška kanclerka Angela Merkel ostaja najvplivnejša ženska na svetu, vsaj po mnenju ameriške revije Forbes. Na drugem mestu ji sledi ameriška državna sekretarka Hillary Clinton, na tretjem pa brazilska predsednica Dilma Rousseff. Zmagovalna trojica ostaja enaka kot lani. Merklovi je prvo mesto sicer pripadlo že tudi v letih 2006 in 2009.

Odmevna Forbesova lestvica odraža težo posameznih žensk na različnih področjih, od politike, gospodarstva, medijev, sveta zabave in neprofitnih dejavnosti. Na to, kateri pripade katero mesto na lestvici, vplivajo faktorji, kot so premoženje, medijska prepoznavnost in splošen vpliv na dogajanje v svetu.

Na seznamu so med drugim visoko še prva dama ZDA Michelle Obama na sedmem mestu, predsednica Indije Sonia Gandhi na šestem, prva ženska na čelu New York Timesa Jill Abramson na petem ter vplivna filantropinja Melinda Gates na četrtem mestu.

Vnovično izbiro Merklove na prvo mesto so pri Forbesu utemeljili predvsem z njenim bojem proti dolžniški krizi. Označili so jo kot "Železno lady" Evropske unije in vodilno akterko v drami območja z evrom, ki ogroža globalne trge.

Pri Kninu zaradi vročine eksplodiralo staro strelivo

KNIN - Hrvaško obrambno ministrstvo je sporočilo, da je včeraj zaradi ekstremno visokih temperatur prišlo do vrste manjših eksplozij v bivšem vojaškem skladišču pri Kninu. Nevarnosti za prebivalstvo sicer ni, so zagotovili. Nekdanje skladišče je lani zajel požar, v takratnih eksplozijah pa je mnoge eksplozivna sredstva vrglo tudi več kilometrov stran. Šlo naj bi večinoma za detonacije streliva, vseeno pa so na ministrstvu zaprosili prebivalce okoliških mest, naj se izogibajo območju nekdanjega vojaškega skladišča Pađene. Vojska je območje okoli skladišča zaprla.

V lanskem požaru v Pađenih, v katerem je bilo uničeno približno 1700 ton streliva, ni bilo ranjenih. Zaradi nevarnosti eksplozij streliva in goriva so po lanskem izbruhu požara z območja petih kilometrov okoli bivše vojašnice evakuirali več kot 200 prebivalcev. Prestrašeni krajanji, med katerimi je zavladala panika, so pričali tudi o kosih granat, ki so prileteli do hiš.

ITALIJA - Ponekod liter že dražji od dveh evrov

Cene bencina silijo v nebo

Po ugotovitvah združenja Confconsumatori naj bi ta podražitev za italijanske družine pomenila letno za 768 evrov višje stroške



Bencin je ponekod v državi včeraj izven avtomobilskih cest presegel ceno dveh evrov za liter

ARHIV

RIM - Cene bencina so včeraj v Italiji prebile tako imenovano psihološko mejo dveh evrov za liter. Gre za zgodovinski rekord, ki bo italijanske družine - kot opozarjajo pri potrošniškem združenju - v povprečju stal 768 evrov več na leto kot doslej. To pa je znesek, ki ga v Italiji povprečna družina porabi v petdesetih dneh za nakup prehranskih izdelkov. Znesek so pri združenju Confconsumatori sestavili iz dveh delov. 420 evrov na leto več naj bi šlo za gorivo, 348 evrov pa so posredni stroški zaradi posledičnih podražitev, ki bodo posledica višje cene pogonskih goriv.

Najvišje cene so včeraj zabeležili na črpalnikih Eni, Tamoil in Api IP v srednji Italiji in Toskani. Tako je bilo treba za neosvinčeni 95-oktanski bencin ponekod odšteti 2,008 evra za liter, medtem ko je dizelsko gorivo na jugu Italije doseglo ceno 1,843 evra za liter. Cene na večini črpalnikov po državi so seveda nižje, čeprav iz dneva v dan višje. Liter neosvinčenega bencina stane v povprečju 1,92 evra, dizel 1,803 in plin za avtomobilski pogon 0,784 evra za liter.

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
4.2373,39 € **+348,79**

SOD NAFTE
(159 litrov)
96,98 \$ **+0,14**

EVRO
1,2448 \$ **+0,20**

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 22. avgusta 2012

valute	evro (povprečni tečaj) 22.8.	21.8.
ameriški dolar	1,2448	1,2482
japonski jen	98,65	98,81
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	24,968	24,783
danska krona	7,4484	7,4464
britanski funt	0,78785	0,78835
madžarski forint	277,20	275,18
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6963	0,6963
poljski zlot	4,0761	4,0624
romunski lev	4,4930	4,4855
švedska krona	8,3412	8,2595
švicarski frank	1,2010	
norveška krona	7,3520	7,3235
hrvaška kuna	7,4790	7,4660
ruski rubel	39,6900	39,5400
turška lira	2,2360	2,2334
avstralski dolar	1,1926	1,1839
braziljski real	2,2119	2,4964
kanadski dolar	1,2355	1,2250
kitajski juan	7,9067	7,9015
indijska rupija	69,0760	68,8450
južnoafriški rand	10,3525	10,2627



Živalski karneval v Gradežu

Drevi ob 21.15 bo v baziliki Svete Evfemije v Gradežu zanimiv koncert, na katerem bodo publikli postregli tudi z Živalskim karnevalom francoskega skladatelja Camillea Saint-Saensa. Ansambel, ki ga bo vodil Andrea Moro, bodo sestavljali pianista Mariarosa Pozzi in Matteo Andri, flavtistka Alessandra Noce- ra, klarinetist Giorgio Levorato, čelist Antonio Galligioni in njegov dvanajstletni sin Leonardo, ki igra kontrabas.

Zgodba o modri čebeli

V Gradežu se nadaljuje lutkovni festival Alpe Adria Puppet, ki ga vsak dan obiše več sto gledalcev. Danes ob 17.30 bo na glavni plaži na ogled produkcija centra CTA »La storia dell'ape blu« (Zgodba o modri čebeli), v kateri igrata Serena Di Blasio in Matteo Sgobino, ob 21. uri pa bo na Trgu Patriarca Elia na ogled »Il mantello fatato« (Čarobni plašč) Danieleja Cortesija.

Mister Italia v Ronkah

Drevi bo v restavraciji Villa del Contado v Ronkah potekala selekcija za naslov Mister Italia, ki ga podeljuje podjetje International events. Na lepotnem tekmovanju se bodo pomerili fantje med 16. in 28. letom.

Zbil kolesarja in pobegnili

Novogoriški policisti naprošajo vse očividce prometne nesreče, ki se je pripetila v ponedeljek ob 20.15 na cesti Selo-Potoče pri Vrtovinu, da pokličejo na najbližjo policijsko postajo. Z makadamske na glavno cesto je tistega dne pripeljal voznik terenskega vozila Land Rover bele barve z neznanimi registracijami in zbil 29-letnega kolesarja iz okolice Vipave. Povzročitelj nesreče je odpeljal, ne da bi se ustavil. (km)



Mladina, ki danes zahaja na nočno zabavo v Sesljan, Lignano, Slovenijo in v druge kraje, bi lahko v bližnji prihodnosti dobila podobno ponudbo tudi v goriški občini. Mestna uprava se namreč dogovarja z dvema navezama podjetij, ki se zanimata za odprtje diskoteke na dveh različnih krajih, in sicer v Ulici Terza Armata in na območju tehnološkega pola v Podgori. Občinski odbornik Stefano Ceretta in podžupan Roberto Sartori, ki skupaj z odbornico Arianno Bellan pobliže sledita zadevi, nista želela razkriti podrobnosti in identitete sogovornikov - znano je le, da so nekateri Goričani, ostali pa iz Slovenije in iz drugih krajev -, potrdila pa sta, da pogovori še naprej potekajo ter da se za odprtje nočnega lokala izven mestnega središča ne zavzema le ena, pač pa dve različni navezi.

Novica o možnosti odprtja disko- teke v goriški občini je prvič prišla v javnost pred nekaj meseci, ko je skupina zasebnikov stopila in stik z goriško občinsko upravo in ji predstavila ta predlog. Lokacija, na katero so se osredotočili, je kompleks bivše tovarne Olympias v Podgori, kjer so v prejšnjih letih uredili nov tehnološki pol. Skupaj s predsednikom industrijskega konzorcija in zveze Confartigianato Arianom Medeotom so si marca tudi ogledali hangar, ki meri 7000 kv. metrov in bi bil primeren za odprtje plesnega lokala, pred tem pa bi bilo po besedah odbornika Stefana Cerette treba spremeniti namembnost območja. Vzporedno potekajo pogovori tudi z drugo navezo, ki se zanima za odprtje nočnega lokala v Ulici Terza Armata. »Iz korektnosti do sogovornikov ne morem razkriti identitete podjetnikov in niti objekta, za katerega se zanimajo. Potrjujem pa, da se postopek nadaljuje, da so v teku preverjanja in da bi septembra lahko že prišlo do nekaterih novosti,« je bil previden podžupan Sartori.

Ceretta je poudaril, da en projekt ne izključuje drugega in da bi se oba lahko uresničila. »Gorica bi lahko dobila kar dve diskoteki. Za odprtje lokala v Ulici Terza Armata je sicer manj ovir, za uresničitev projekta v Podgori pa bi bil postopek nekoliko daljši, saj bi bilo treba delno spremeniti namembnost območja. Hangar se namreč nahaja v tehnološkem polu,« je pojasnil odbornik in poudaril, da se je Romolijeva uprava vedno zavzemala za odprtje nočnih lokalov, kjer bi se mladina lahko zabavala pozno v noč, izven mestnega središ-

ča, kjer so manj moteči. Podgorci so sicer v prejšnjih mesecih že izrazili nasprotovanje takšnemu projektu - oglašil se je tudi bivši predsednik rajonskega sveta in občinski svetnik v Gorici Walter Bandelj -, Ceretta pa zagotavlja, da bo pred vsako odločitvijo prišlo do soočanja s krajani. (Ale)

Območje bivše tovarne Olympias v Podgori (zgoraj) in Ulica Terza Armata (desno)

BUMBACA



RONKE - Vlada pripravlja racionalizacijo aerodromov

Letališče je strateško

Italijanska ustanova za civilno letalstvo ENAC je po naročilu rimskega ministrstva za infrastrukturo in prevoze ter s sodelovanjem treh svetovalnih podjetij izdelala državni plan letališč in vanj, med primarne aerodrome, vključila tudi deželno letališče v Ronkah. Vlada Maria Montija pripravlja namreč racionalizacijo tudi na področju letaliških infrastruktur. Med drugim se napoveduje drastično zmanjšanje njihovega števila: od skupno 60 letališč, posejanih po italijanskem ozemlju, naj bi jih ostala le še okrog polovica, od 33 do največ 40. Manjši aerodromi bodo opuščeni ali pa zaupani krajevnim upravam, ki jih bodo morale finančno vzdrževati, težko pa je pričakovati, da si bodo sredi splošnega kriz-

nega časa naložile še takšno breme. V ENAC-ovem načrtu, izdelanem za ministra Corrada Passero, je zapisano, da »okostje« italijanskega severo-vzhoda predstavljajo letališča v Benetkah, Trevisu in Ronkah, v kolikor so »privilegirana vrata za evropski vzhod«. Beneško letališče bo medcelinsko, Treviso bo okrepil prisotnost nizkocenovnih letalskih prevoznikov, medtem ko so Ronke strateške, v kolikor so »mejno letališče«, ki služi tudi potnikom iz Slovenije in Hrvaške. Del letališkega sistema italijanskega severo-vzhoda bodo še letališča v Veroni, Bocnu, Bologni, Parmi, Forliju in Riminiju.

Podatek o vključitvi Ronk med primarna letališča je včeraj posredovala dru-

žba, ki ga upravlja, pri kateri pa opozarjajo, da je razvoj letališča omejen zaradi neustreznega dostopa in okoljskih omejitev. Priložnost, da se takšno stanje premesti, je intermodalna platforma, ki naj bi nastala v neposredni bližini letališča in naj bi povezala v sistem letalski, železniški in cestni prevoz. Finančno podlago za uresničitev platforme je Evropska unija odobrila v lanskem letu, projekt pa je že utečen in bo zaključen junija 2015. S tem v zvezi je predsednik delniške družbe Aeroporto Friuli Venezia Giulia Sergio Dressi včeraj izrazil pričakovanje, »da bi čim prej prišlo do finalizacije programske pogodbe, ki je predpogoj za pridobitev denarja, potrebnega za investicijo v načrt 40-letnega upravljanja«.



Proga ronškega letališča BONAVENTURA

RONKE

Partizanski miting spet septembra

Zaključil se je prvi del vsakoletnega partizanskega mitinga, ki ga VZPI-ANPI prireja v Selcah. V nedeljo so med drugim k plesu vabile Navihanke, ponedeljkovo dogajanje pa se je zaključilo z ognjemetom. Praznovanje se bo nadaljevalo v soboto, 8. septembra, ko se bodo ob 11. uri sestali člani partizanskega združenja iz Ronk in Pečine, kraja iz hrvaške Istre. Ob 19.30 bo sledila tradicionalna baklada, ki jo bosta na poti do spomenika, posvečenega proletarski brigadi, spremljala doberdobska godba in pevski zbor Jezero; govornik bo župan v Krminu in zgodovinar Luciano Patat.

SELCE - Kupi odpadkov v parku Močile

Svinjak po pikniku

Ob nesnagi, ki so jo pustili za sabo, so neznanci povzročili tudi škodo na tamkajšnji baraki in tablah



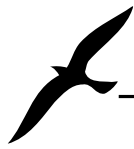
Odpadki v parku Močile BONAVENTURA

Malomarnost in neomikanost sta v teh dneh prizadeli videz parka Močile v Selcah. Zelena oaza v periferiji Ronk, ki žal ne blesti po urejenosti, čistoči in vzdrževanju, je bila že večkrat žrtev nekulturnosti in nesramnosti ljudi, kar se je ponovno zgodilo v prejšnjih dneh. Neznanci so tokrat park v Selcah izbrali kot prizorišče večernega piknika, za sabo pa niso počistili, pač pa so na območju pustili velike količine najrazličnejših odpadkov.

Redarji, ki so si ogledali park, so našli ostanke bakel, s katerimi so osvetlili prizorišče zabave. K sreči so bili vsaj tako previdni, da niso povzročili požara, ki bi se po suhem rastlinju takoj razširil. Na kra-

ju pa so odložili vreče odpadkov, ob tem pa so povzročili škodo na vratih barake, ki so jo nekoč uporabljali člani ribiškega društva. Če ni v baraki prespal kak brezdomec, potem je gotovo, da je bila škoda povzročena iz golega užitka, glede na to, da ni bilo v baraki ničesar. Vandali so poškodovali tudi nekaj table, ob jezercih pa so odložili dodatne odpadke.

Park Močile, ki so ga uredili pred nekaj leti, je žal dokaj zanemarjen. Občina Ronke in družba Ambiente Newco sta morali že večkrat ukrepati, ker je bil tarča vandalov in nesramnežev. Park bi potreboval večji nadzor, pa tudi projekt, s katerim bi ga ovrednotili.



GORIŠKA - Stanje v vinogradih

Ponekod že trgajo, suša vseh ni enako prizadela

Največ težav tam, kjer so tla lapornata in peščena - Grozdja manj, nekateri menijo, da bo letina kakovostna

Posledice pomanjkanja vode so občutne, suša pa ni prizadela vseh območij in vinogradov v enaki meri. Tako pravijo nekateri slovenski vinogradniki iz Brd in drugih krajev naše pokrajine, ki se že vneto pripravljajo na najbolj naporno obdobje v letu - trgatve. Nekateri so sicer že začeli, drugi bodo počakali na september, za večino pa naj bi trgatve stekla s ponedeljkom.

»Sivi pinot bomo začeli trgati prihodnji teden,« pravi Fabjan Korsič s kmetije Kovač na Jazbinah, po katerem so posledice suše za nekatere vinarje precej hude. »Najbolj trpijo vinogradi, ki so višje na gričih in kjer so tla lapornata, ker ne zadržujejo vode. To so običajno zemljišča, ki dajejo najbolj kakovostno grozdje,« pravi Korsič. Da so pod največjim udarom suše mlajše trte in tiste, ki se nahajajo na vrhu gričev, nam je potrdil Robert Princič, vodja podjetja Gradišciutta, ki bo trgatve začelo v kratkem. »Zaradi visokih temperatur se je marsikdo odločil, da začne trgati v teh dneh. Grozdje je namreč že doseglo dobro raven sladkorja in kisline. Ker je vroče, bo treba trgati zjutraj,« pravi Princič, ki sicer upa, da bodo v doglednem času dočakali nekaj dežja. Že včeraj pa so trgati začeli v Podgori, kjer se nahaja kmetija Piè di Mont, ki prideluje penino. »Grozdje je že dovolj zrelo; najprej sta na vrsti modri pinot in chardonnay, rebula pa septembra. Veliko je odvisno od padavin,« pravi Roman Rizzi, ki sicer doslej zaradi suše ni imel prehudih težav, saj imajo v vasi pod Kalvarijo v popoldanskih urah že senco. Danes bo trgati začel tudi Ivan Vogrič iz Števerjana. »Potrgali bomo sicer le grozdje, ki ga bomo prodali odjemalcu. Za ostalo bi bilo bolje počakati na dež, da bosta sladkor in kislina grozdja bolj uravnotežena in kakovost večja,« pravi Vogrič. Suša je po njegovi oceni prizadela predvsem vinogradnike, ki v času, ko so urejali vinograde, niso primerno prekopalali zemlje in s tem poskrbeli, da bi bile zaloge vode večje. »Pridelka bo manj, le na dobrih petih odstotkih naših vinogradov pa bi videti, da trte trpijo zaradi suše,« je zaključil. Pri Radikonovih na Oslavju bodo trgati začeli okrog 10. septembra. »Menim, da bo letina kvalitetna, proizvodnja pa bo nižja. Zaradi suše smo pač morali s trt odtrgati nekaj več grozdja,« pravi Saša Radikon, po katerem so briški vinogradi z ilovnatno zemljo manj trpeli kot drugi, npr. tisti, kjer so tla bolj peščena. »S polno paro bomo začeli trgati okrog 10. septembra; prihodnji teden bi kvečjemu lahko potrgali grozdje z mlajših trt,« napoveduje Alexis Paraschos iz Števerjana in dodaja, da je suša prizadela predvsem vinograde v nižini, npr. v Štandrežu in Ločniku. »Kjer je bilo možno na-

makanje, je situacija boljša, drugod pa je hudo,« ocenjuje Paraschos, ki sicer meni, da bo za Brda letina kakovostna. Kaj pa na Krasu? »Pri nas bomo začeli trgati prihodnji teden ali še kasneje,« pravi Nataša Černic s posestva Rubijski grad in izpostavlja, da so njihove vinograde bolj kot suša prizadele nizke spomladanske temperature. »Letos bomo imeli polovico lanske proizvodnje,« je zaključila. (Ale)



Zrelo grozdje

BUMBACA

GORICA - Preverjanje na prefekturi

Pume niso našli, tudi ne dokazov

Pume niso našli, a niti ne dokazov o tem, da bi se podila po Goriškem, zlasti na območju Fossalona, Građeža in Škocjana ob Soči. Kljub temu bodo poostri nadzor. Tako so včeraj sklenili na goriški prefekturi, kjer se je sestala komisija, ki koordinira dejavnosti za nadzor nad pokrajinskim ozemljem; poleg predstavnika prefekture so bili zastopani še kvestura, pokrajinski poveljniki karabinjerjev, finančne straže, gozdne straže, pokrajinske lokalne policije, pa še predstavniki pokrajinskega urada za favno in lov, tržiške gozdne straže, živno-zdravniške službe pri zdravstvenem podjetju ter poveljniki mestnih redarjev iz Građeža in Škocjana, ki sta zastopala župana. Skupaj so preučili vse znane informacije o tem, da naj bi ljudje opazili veliko žival mačje vrste, ki naj bi pripadala pasmi »puma concolor«.

Na podlagi vseh dosedanjih aktivnosti, ki so jih na teritoriju izvedle pristojne deželne in pokrajinske službe z namenom, da ugotovijo prisotnost zve-

ri in utemeljenost alarma, pa niso zbrali niti enega dokaza, ki bi potrdil izjave domnevnih očividcev o tem, da se po Goriškem klati divja neavtohtona žival. Takšnega dokaza niso prinesle ne pasti, opremljene s fotografskim aparatom, ki so jih namestili na različnih mestih, ne analiza sledi, ki naj bi pripadale pumi, in niti ne najdba ostanov morebitnega puminega plenjenja. To so bili zaključki včerajšnjega preverjanja na goriški prefekturi, kjer pa so vsekakor mnenja, da ne gre zrahljati nadzora. V ta namen bodo okrepili aktivnosti za monitoriranje ozemlja, za kar bodo poverjene deželne in pokrajinske službe, ki imajo strokovno znanje s tega področja. Organi javne varnosti ne bodo več neposredno sodelovali v iskalnih akcijah, bodo pa še naprej izvajali svojo institucionalno dolžnost nadziranja teritorija. Na območju, kjer naj bi se puma pojavljala, bodo ljudi tudi ustrezno seznanili z ravnanjem v primeru, da bi se z zverjo srečali na štiri oči.

PRIMORSKA - Kmetijski minister si je ogledal posledice suše

»35 milijonov evrov škode«

Na odškodnine kmetje čakajo več let - Še to jesen naj bi se začela dolgo pričakovana sanacija zadrževalnika Vogršček

»Suša je na območju, ki ga pokriva - to je celotna Primorska in del Notranjske -, doslej povzročila za 35 milijonov evrov škode,« je Branimir Radikon, direktor novogoriškega Kmetijsko gozdarskega zavoda, dejal ob včerajšnjem obisku slovenskega kmetijskega ministra Franca Bogoviča. Podatek je osupnil vse prisotne. Minister si je po apelu o katastrofalnih razmerah na Goriškem, ki so ga na omenjenem zavodu v javnost posredovali minuli teden na novinarski konferenci, prišel osebno ogledat nastale razmere. Srečanju v sadjarskem centru Bilje so prisostvovali še župani in kmetje z Goriške in Vipavske doline, ki niso »šparali besed«, ko so ministru opisovali s čim vse se morajo soočiti pri vsakdanjem

delu. Minister je prizadetim kmetom obljubil pomoč: prednostno naj bi jim izplačali kmetijske subvencije, še to jesen pa naj bi se začela dolgo pričakovana sanacija zadrževalnika Vogršček.

Kmetom ne delajo preglavic le suša, poplave, burja in zmrzal, boriti se morajo še z ambrozijo, divjadjo, podražitvami pogonskega goriva, neurejenim namakanjem, razmahom škodljivcev in, kar je enako mučno, z birokratskimi mlini, ki pri izplačevanju denarja meljejo prepočasi, ko pa je treba kmetu kaj odvzeti, ne čakajo. Takole bi lahko na kratko stnilo pripombe kmetov z ajdovskega, kraškega, goriškega in tolminskega konca, ki s strahom zrejo v prihodnost. Škoda po tej suši bo večletna, najhu-

je je trenutno tam, kjer zmanjkuje krme za živino. V dogovoru z ostalimi kmetijsko svetovalnimi službami v Sloveniji se je minister že pogovarjal o možnosti solidarnostne pomoči znotraj kmetijskega sektorja. »Kar pomeni, da bi iz tistih območij, kjer je bila suša manj izrazita, omogočili nakup oziroma delno tudi solidarnostno pomoč, predvsem za živinorejce, ki bodo imeli velik izpad krme, da ne bi prišlo do tega, da bi se morala zmanjševati čreda,« pojasnjuje Bogovič.

»Ukrepati je treba čim prej, pomoč mora čim prej do kmetov,« je ministra pozval Radikon. Težava pri izplačilu odškodnin je namreč ta, da kmetje nanje čakajo tudi po nekaj let. Tudi župani so opozarjali na nastale razmere in izpostavljali dodatne težave, s katerimi se srečujejo kmetje v njihovih občinah. Med drugim so opozorili tudi, da občani še vedno čakajo na izplačilo škode po poplavih iz leta 2010. Prisotni se tudi tokrat niso izognili problematiki namakalnega sistema Vogršček; ministra so pozvali k jasnim odgovorom glede tega. Bogovič je obljubil, da bo država prizadetim kmetom skušala pomagati

čim hitreje. Prednostno naj bi izplačala subvencije za kmetijsko pridelavo; s tem bodo kmetje lahko vsaj kupili krmo za živino. Minister je omenil še nekaj manjših možnih ukrepov, kot so delni odpisi namemnin za kmetijska zemljišča v lasti države, zmanjšanje prispevkov kmetov in hitrejša izplačila odškodnin. Na vprašanje, koliko denarja je za te ukrepe rezerviranih v proračunu države, pa minister za kmetijstvo včeraj ni vedel odgovora: »To je vprašanje za finančnega ministra.« Pomemben podatek zanje bo popis nastale škode, občine naj zato čim prej začno s tem.

Po ministrovih besedah naj bi se jeseni začel prvi del sanacije zadrževalnika Vogršček, obnova naj bi veljala 2,5 milijona evrov, zaključena bo predvidoma prihodnje leto. Poleg tega so prisotni spomnili na več kot trideset let stare načrte o namakalnem sistemu za Vipavsko dolino. Gradnja le-tega bi bila občutno cenejša kot pa izplačevanje odškodnin. Kmetom bi veliko pomagala tudi dovoljenja za namakanje iz vodotokov.

Katja Munih

BRDA-VIPAVA - Suša, kakršne še niso poznali

Letina zdesetkana

Briški vinogradniki po vodo čez mejo, v Vipavi kmetom dolgujejo za dve leti

»V Brdih ni kaplje vode. Vinogradniki odhajajo do zajetja vode na drugo stran meje, tik za vipolški mejni prehod, kjer je bolj glinasta zemlja. Tam stojijo s traktorji v vrsti za vodo. Takšnega zalivanja se poslužujejo zato, da bi vsaj mladi nasadi preživel. Le tam je še vir vode, sicer pa so vsi vodotoki v Brdih presahnil,« opozarja Silvan Peršolja, direktor briške vinske kleti, kjer so te dni že začeli z obiranjem grozdja. Gre sicer šele za »predtrgatev«, pojasnjuje Peršolja, zares se bo začelo prihodnji teden. »Pohiteli smo, da smo pobrali tisto najbolj nujno zaradi te suše. Sicer pa čakamo na kakšno kapljo dežja, ki je napovedana za konec tedna. Grozdje je sicer bolj prisilno zrelo.« Zaradi nastalih sušnih razmer v Brdih na vsaki parceli posebej zelo skrbno ocenjujejo, kdaj bi kazalo začeti z obiranjem, zato, da bi od tega, kar je še ostalo na trtah, dobili čim več. »Ocenjujemo, da bomo imeli letos 60 odstotkov izpa-



Silvan Peršolja



Boris Jež

da pridelka. Tisti vinogradniki, ki so že potrgali, pa imajo le kakih 30 odstotkov običajno pričakovanih količin. Zares se soočamo s situacijo, kot je še ni bilo. Letos je tudi veliko trt odmrlo, doživele so vročinsko kap ali podobno. Te posledice bo čutili tudi prihodnja leta. Vse je odvisno od tega, če bo dež ta konec tedna in v prihodnjih tednih. Trta si namreč lahko še nekoliko opomore ...» Po Peršoljevem mnenju bi se glede namakanja v Brdih dalo uresničiti vrsto ukrepov, a

so vsi pospremljeni s celim kupom dolgotrajnih birokratskih postopkov.

V Vipavski dolini s trgatvijo začenejo jutri. »Izpada bo med 40 in 45 odstotki, ponekod tudi več,« pojasnjuje Boris Jež, direktor vipavskega Agroiinda. Velikih zalog vina prejšnjih letnikov nimajo, pojasnjuje Jež, a nekaj jih je še, »tako, da bomo preživel leto«. »Kjer ni prehudo prizadeto od suše, bo kakovost dobra, veliko pa zavisi od lege,« dodaja Jež. O letošnji odkupni ceni se še niso dogovarjali, kmetom pa dolgujejo poplačilo grozdja za leti 2010 in 2011. »Računamo, da bomo s prodajo vipavske hranilnice dokapitalizirali Agroiind in denar bomo namenili za plačilo kmetom,« zagotavlja Jež.

Po podatkih Kmetijsko gozdarskega zavoda Nova Gorica je suša letos na območju, ki ga pokriva celotna Primorska in del Notranjske -, na vinogradih naredila skupno 11,5 milijonov evrov škode.

Katja Munih



Minister si je včeraj ogledal tudi rastlinjak v Biljah - oazo sredi suše

FOTO K.M.



GORICA - Folklor Drevi predvečer v Vili Manin, z jutrišnjim dnev prizorišče festivala v goriškem središču

Kot je že tradicija, se bo z nocošnjim predvečerom (ob 21. uri) v vili Manin pri Passarianu začel 42. svetovni festival folklorne, ki bo z jutrišnjim dnev in do nedelje imel glavno prizorišče v Gorici. Jutri, 24. avgusta, bo ob 20.30 na Trgu Battisti koncert goriške godbe, ob 21.15 bo otvoritvena ceremonija z obrednim prižigom »plamena prijateljstva«, ob 21.30 pa še nastop skupin Santa Gorizia, Iskorka iz Rusije in Cidan - Mi Però. Dan kasneje bosta ob 9. uri v občinski sejni dvorani recital poezij za mir v svetu in kongres o načinih prenašanja kulturne dediščine iz roda v rod; ob 20.30 bo na Trgu Battisti nastop ločniških Danzerini ter metalcev zastav iz San Geminija v Italiji, dalje še skupin Manavai Rapanui iz Polinezije, Bihari iz Madžarske in Nairobi dance ensemble iz Kenije. V nedeljo bo ob 10.30 v Ljudskem vrtu koncert godb iz Celovca in Lienza, ob 11.30 na Travniku nastop metalcev zastav iz San Geminija, ob 16.30 spreved po mestnih ulicah; začel se bo na Trgu sv. Antona in zaključil na Trgu Battisti, kjer bo ob 18. uri nagrajevanje, ob 21. uri pa še gala ples.

Med potekom festivala bodo na prireditvenih prizoriščih veljale omejitve v prometu in prepoved parkiranja.



Z lanskega festivala

BUMBACA

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V GRADIŠČU
PIANI, Ul. Ciotti 26, tel. 0481-99153.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
REDENTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

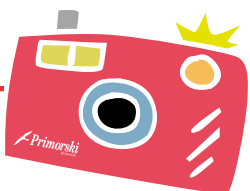
Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.15 - 19.50 - 21.45 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »I mercenari 2«. Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.10 »Bed time«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 16.30 - 18.10 - 19.50 - 21.40 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa«. Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.00 »I mercenari 2«. Dvorana 3: 17.30 - 20.15 - 22.15 »Madagascar 3 - Ricercati in Europa« (digital 3D). Dvorana 4: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Lol - pazza del mio miglior amico«. Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Un anno da leoni«.



Poletni fotoutrip '12

Drage bralke, dragi bralci! Spet smo radovedni, kje in kako preživljate svoje počitnice, predvsem pa, ali je v vaši potovalski prostor tudi za Primorski dnevnik. Mi seveda upamo, da ja in vas zato vabimo, da vanjo položite tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu nato, kjerkoli pač preživljate te poletne tedne, posvetite enega od svojih poletnih posnetkov.

Fotografije nam pošljite preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa jih tudi osebno dostavite v uredništvih v Trstu in Gorici. Najlepše bomo objavili!

Gledališče

GLEDALIŠČE NA KONTRADI V KANALU ob 20. uri: v petek, 24. avgusta, »Cvete hvaležno odklanjamo« N. Barrasha in C. Moore, nastopa prosvetno društvo Štandrež; v soboto, 25. avgusta, »Sobe« Markusa Köbelija, nastopa KUD Valentin Kokalj - Visoko; v nedeljo, 26. avgusta, »Vse o ženskah« Mira Gavrana, nastopa gledališka skupina Brce - Gabrovica pri Komnu; v petek, 31. avgusta, »Na slepo« Norma Fosterja, nastopa KPD J. Lavtizar Kranjska Gora. V primeru slabega vremena bodo predstave potekale v Kulturnem domu v Desklah. Informacije in predprodaja abonmajev na sedežu TIC Kanal, tic.kanal@siol.net ali po tel. 003865-3981213.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: v sredo, 29. avgusta, ob 20. uri (Iztok Mlakar) »Sljehrniki«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Koncerti

»MUSICA A 4 STELLE« V GRADEŽU: v baziliki Sv. Evfemije danes, 23. avgusta, ob 21.00 »Il Carnevale degli Animali« (Camille Saint Saens), nastopa Andrea Moro; na nasipu Nazaro Sauro v soboto, 25. avgusta, ob 21.00 »The Beatles Story«, Ensemble 900, solistka Cherly Porter, vstop prost; informacije nudi kulturno združenje Musica Viva, tel. 320-6031397.

GLASBENI VEČERI V VILI CODELLI V MOŠU (Ul. Codelli 15) ob 21. uri: v petek, 24. avgusta, koncert pianistke Rosselle Cini »La magia del piano forte«; v soboto, 25. avgusta, nastop dua Valentine Danelov (violina) in Beatrice Orlandi (klavir); v nedeljo, 26. avgusta, zaključni koncert »La Traviata«; informacije na spletni strani www.codellifahrenfeld.it.

Izleti

KROŽEK USLUŽBENCEV ZDRAVSTVENEGA PODJETJA 2 »ISONTI-NA« s sedežem v Ul. V. Veneto 173 v Gorici - poslopje B - prireja med 22. in 29. septembrom potovanje v Armenijo; informacije in vpisovanje po tel. 0481-592883 ob ponedeljkih 13.00-14.00 ter ob torkih in četrtek 13.30-15.00 ali po tel. 340-2496142.

PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ prireja dvodnevni izlet z avtobusom 8. in 9. septembra do biserov Toskane; 1. dan: Siena, Montepulciano, Chianciano Terme; 2. dan: San Gimignano in Firenze. Vpisovanja do 26. avgusta; informacije po tel. 0481-20678 (Božo) ali 347-9748704 (Vanja).

NOVA GORICA Modelarja in prvaka

Koglot in Vrtovec odlična v Toskani

Na evropskem prvenstvu s prostotečimi modeli letal, ki je med 4. in 12. avgustom potekal v Capannoriju v Toskani in se ga je udeležilo 199 tekmovalcev iz 29 držav v treh tekmovalnih kategorijah, sta visok uspeh dosegla tekmovalca iz goriških klubov. Roland Koglot, član Modelarskega kluba bratov Rusjan, in Ambrož Vrtovec, član Goriškega kluba mladih tehnikov, sta v konkurenci najboljših osvojila drugo oziroma četrto mesto. Skupaj z rezultati Damjana Žulčiča iz Novega mesta je slovenska ekipa, ki sta jo sestavljala tudi Koglot in Vrtovec, osvojila skupno drugo mesto.

Koglot je star znanec modelarskih svetovnih in evropskih prvenstev: od leta 2005 do danes je zmagal na dvajsetih posamičnih tekmovalnih svetovnega pokala. Ambrož Vrtovec se je veliko naučil ravno od Koglota; je študent strojniške fakultete v Ljubljani, v osnovni šoli Šempas pa vodi modelarski krožek, s čimer prispeva k nastajanju podmladka Goriškega kluba mladih tehnikov.

Rolanda Koglota in Ambroža Vrtovca bo danes na mestni občini sprejel novogoriški župan Matej Arčon.

Šolske vesti

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bodo vzgojne dejavnosti v vrtcih pričele v ponedeljek, 10. septembra 2012. Od 10. do 14. septembra bo urnik sledeči: vrtec v Doberdobu (7.45-12.00 brez kosila), vrtec v Sovodnjah (7.30-12.00 brez kosila), vrtec in Rupij - nameščen na Vrhu Sv. Mihaela (7.40-12.00 brez kosila) in vrtec Barčica v Romjanu (7.45-12.00 brez kosila). Od 17. septembra bodo vrtci delovali po običajnem urniku s kosilom.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da se bo pouk v osnovnih šolah in v srednji šoli pričel v ponedeljek, 10. septembra 2012.

RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB sporoča, da bo prva seja učnega zbora v soboto, 1. septembra, ob 9. uri v prostorih OŠ Petra Butkovića Domna v Sovodnjah.

SLOVIK - razpisi prostih vpisnih mest v letu 2012-2013 za dijake, študente in ostale tečajnike so objavljeni na spletni strani www.slovik.org. Število mest je omejeno. Rok: 15. septembra 2012.

ZA SREDNJEŠOLCE bo potekala priprava na šolo (intenzivni tečaj angleščine, lekcije nemščine, utrjevanje slovenščine in ponavljanje glavnih predmetov npr. matematike) v Dijaškem domu v Gorici, od ponedeljka, 27. do petka, 31. avgusta, ter od ponedeljka, 3. do petka, 7. septembra. Na programu tudi izleti, kopanje v novogoriškem bazenu in v Sesljanu, obisk parka Soča fun park v Solkanu, ogled evropskega prvenstva v kajaku ter druge športne in rekreativne dejavnosti. Iz Romjana, Doberdoba in Sovodenj zagotovljen prevoz. Informacije in vpisovanje po tel. 0481-533495 od 8. do 16. ure.

DIJAŠKI DOM GORICA IN JEZIKOVNA ŠOLA PAPAGAJ IZ NOVE GORICE organizirata tečaj angleščine za osnovnošolce, od 27. do 30. avgusta ter od 3. do 7. septembra, v sklopu programa poletnega središča oziroma priprave na šolo. Urniki: do 13.00, ali do 16.00 (s kosilom). Iz Romjana, Doberdoba in Sovodenj možen prevoz. Informacije in vpisovanje po tel. 0481-533495, najkasneje do petka, 24. avgusta.

MLADINSKI DOM prireja pripravo na vstop v srednjo šolo od 3. do 7. septembra (za peto-prvošolce) in tečaje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-

546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

MLADINSKI DOM prireja pripravo na začetek pouka »Šola za šalo« od 27. avgusta do 7. septembra (za osnovnošolce in prvošolce) z delavnicami slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, matematike, kreativnega branja in pisanja; informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

Obvestila

AGENCIJA ZA PRIHODKE sporoča, da bodo do 31. avgusta uradi v Gorici (Korzo Italija 157) in v Trziču (Ul. Ceresina 1) odprti samo od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro. S 3. septembrom bodo spet v veljavi tudi popoldanski urniki odprti in sicer ob ponedeljkih in sredo med 15. in 17. uro. **AŠZ DOM** obvešča, da so začeli treningi za letnike 2000, 2001 in 2002. Potekajo v Dijaškem domu Simona Gregorčiča od 17.30 do 19.00. Informacije po tel. 338-5889958 Andrej Vremec ali 329-2718115 David Ambrosi. Treninki so odprti tudi za nove udeležence.

DRŽAVNA KNJIŽNICA v Ulici Mameleli v Gorici bo do 25. avgusta odprta s skrajšanim urnikom med 10.30 in 12.30; od 27. avgusta do 1. septembra 7.45-13.30. Spet bo redno odprta od ponedeljka, 3. septembra, 7.45-18.45, ob sobotah do 13.30, ob nedeljah in praznikih zaprta.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo društveni sedež v Gorici na Korzu Verdi 51/int. zaprt do 31. avgusta.

KRUT obvešča člane z Goriškega, da bo od torka, 28. avgusta, za katerokoli informacijo na razpolago pisarna v Trstu po tel. 040-360072.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo avgusta zaprti.

OBČINA SOVODNJE obvešča prebivalce, da bodo za približno mesec dni, potekala popravila podpornega zidu na Bazoviški ulici v Rupij pri hišnih številkah 13. in 15. Za dela je dodeljeno podjetje s strani deželne civilne zaštite. Bazoviška ulica bo v tem obdobju zaprta za promet v višini hišnih števil 13. in 15. Za katerekoli informacijo se lahko obrnete na občinski tehnični urad ali pa direktno na podjetje, ki opravlja dela.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da je nova uradna spletna stran na naslovu <http://www.comune.savogna.go.it/>. Naslovi elektronske pošte ostajajo nespremenjeni.

OK VAL obvešča mlade odbojkarice in odbojkarje, ki se bodo udeležili priprav v Tolminu, da sta zbirni točki v nedeljo, 26. avgusta, ob 8.45 v Doberdobu in ob 9.15 v Štandrežu; dodatne informacije po tel. 328-4133974 (Tjaša).

OVERNIGHT - NOČNI AVTOBUS za varno zabavo: vsako soboto do 1. septembra bo povezoval Gorico in Trzič s Sesljanom. Urniki: v Gorici s ploščadi pri Rdeči hiši ob 21.30, ustavil bo v Gradišču, Foljanu, Trziču in Sesljanu; v Trziču iz Ul. Pocar ob 22.05 in 23.25; iz Sesljanu ob 2.10 (proti Trziču), ob 4.10 (preko Trziča v Gorico) in ob 4.10 (proti Trziču).

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ obvešča, da bo urad v Gorici zaprt zaradi poletnega dopusta do 24. avgusta. **ZSKD** obvešča, da bo goriški urad do 14. septembra odprt po poletnem urniku in sicer od 9. do 13. ure.

NA SPLETNI STRANI GORIŠKE OBČINE (<http://www3.comune.gorizia.it/it/elenco-comunicazioni>) so na voljo navodila in obrazci za prijavo vseh, ki bi radi z lastnim kioskom sodelovali na letošnji prireditvi Okusi z meje med 27. in 30. septembrom. Rok za vložitev dokumentacije bo zapadel v nedeljo, 26. avgusta; zainteresirani lahko to opravijo preko elektronske pošte v formatu pdf na naslov gusti.frontiera@comune.gorizia.it ali pa preko faksa na številki (+39)0481-3834567 in (+39)0481-3834352. Vabilo k udeležbi je namenjeno gostincem, trgovcem s področja prehrane in pijače, kmetom, umetnikom, obrtnikom, neprofitnim društvom, stanovskim organizacijam, konzorcijem in ustanovam itd.; v navodilih je pojasnjen tudi strošek za udeležbo.

OBVESTILO ZA UDELEŽENCE MALE USTVARJALNE AKADEMIJE: odhod v Livek pri Kobaridu bo v ponedeljek, 27. avgusta. Udeleženci iz tržaške občine imajo zbirališče v Sežani na železniški postaji ob 7.45 (odhod ob 8.00). Odhod udeležencev iz goriške občine je iz parkirišča v bližini krožišča v Rožni dolini ob 8.40. Udeleženci iz videmske pokrajine naj pridejo istega dne v Dom Kavka v Livek ob 11. uri. Starši so vabljeni na zaključno prireditev, ki bo v soboto, 1. septembra, ob 11. uri, sledi odhod udeležencev v spremstvu staršev; informacije po tel. 040-635626.

V FRANČIŠKANSKEM SAMOSTANU na Sveti Gori bodo vsako nedeljo do 23. septembra ob 17. uri maševali v italijanskem jeziku.

Prireditve

35-LETNICA DELOVANJA KRVODAJALCEV V SOVODNJAH: v petek, 31. avgusta, ob 20.00 zbiranje pred centrom Danica, ob 20.30 baklada za ustanovo Via di Natale iz Aviana; v soboto, 1. septembra, ob 17.30 zbiranje pred cerkvijo na Vrhu Sv. Mihaela, ob 18.00 sv. maša, ob 19.00 polaganje venca v spomin padlim, ob 19.15 uradna slovesnost v centru Danica, ob 20.30 družabnost.

10. PLESNO POLETJE V ŠEMPETRU bo potekalo do 25. avgusta. Delavnice se bodo odvijale v prostorih Biotehniške šole, osnovne šole Ivana Roba in Kulturne dvorane; danes, 23. avgusta, ob 20.30 na Trgu Ivana Roba »Šempeter pleše«; v petek, 24. avgusta, ob 21.15 pred dvorcem Coronini predstavitev plesno-gledališke delavnice; v soboto, 25. avgusta, ob 19. uri v amfiteatru pri gradu Kromberk zaključni nastop udeležencev »Odmev barvitih ritmov«; vstop prost; več po tel. 00386-31300773, na www.plesnopoletje.com ali www.michalnastja.com/plesno-poletje.

OBČINA TRŽIČ IN ONDE MEDITERANE prireja plesne večere z glasbo v živo z naslovom »Balla la vita« v Ul. Valentinis v Trziču (Area Verde) ob sobotah ob 21. uri: 25. avgusta Fantasy Orchestra; vstop prost.

TRŽNICA V KANALU na Gradnikovi ulici (pri pošti): v soboto, 25. avgusta, 8.00-12.00 prodaja izdelkov in pridelkov z nagradno igro ter izbor najdebelejšega paradižnika, ob 10.00 otroška delavnica izdelovanja rož iz najlonk, ob 10.30 igra in ples s folklorno skupino Kal nad Kanalom.

V BRANIKU v dvorani Kulturnega doma bo v soboto, 25. avgusta, ob 20. uri gledališka predstava »B'ndimska kvatrnica«; na voljo bodo degustacije vin, domačih specialitet in zabavni program; več po tel. 00386-31251897 ali ks.branik@siol.net.

POLETJE V BUKOWCI - festival bo potekal v Bukovici do 31. avgusta: danes, 23. avgusta, ob 19.30 vaje za hrbet Pilates, ob 20.30 plesna vadba »Zumba«, ob 21.30 kolesarjenje na statičnih kolesih »Biking«, vstop prost; v petek, 24. avgusta, ob 21. uri »House passion«, nastopajo Get Far, DJane Nadine in Patt Reek, vstopnina znaša 5 evrov (do 23. ure), 8 evrov (po 23. uri); v soboto, 25. avgusta, ob 21. uri predavanje z naslovom »Kaj se skriva čez meje našega uma« dr. Aleksandra Šinigoja, vstop prost; več na www.poletje.net.

Mali oglasi

OPREMLJENO STANOVANJE V ŠTANDREŽU dajemo v najem: kuhinja, dnevna soba, kopalnica, dve spalni sobi in garaža; tel. 320-6003853.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.00, Annamaria Fornesier por. Rizzatti (iz splošne bolnišnice) v stolnici in na glavnem pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 10.00, Antonio Praiscello (iz bolnišnice Janeza od Boga) v cerkvi Sv. Duha in na pokopališču.

DANES V RONKAH: 9.30, Italo Missio iz tržaške bolnišnice na pokopališču. **DANES V TRŽIČU:** 11.00, Marlena Bonazzi por. Furlan blagoslov na pokopališču, sledila bo upepelitev.

DANES V PIERISU: 12.30, Elda Pizzamei (iz tržaške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču v Fiumicellu.



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Enciklopedija živali – Galapaški strmoglavci
20.30 Deželni Tv dnevnik
20.50 Alpe Jadran, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.00 Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik in prometne informacije **6.45** Aktualno: Unomattina estate **11.05** Nan.: Un ciclone in convento **12.00** Variete: E state con noi in tv (v. P. Limiti) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Don Matteo 7 **15.10** Nan.: Capri – La nuova serie **16.50** Rai Parlamento Telegiornale **17.00** Dnevnik **17.15** Nan.: Heartland **18.00** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Kviz: Reazione a catena (v. P. Insegno) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Techetechet  **21.20** Dok.: Superquark (v. P. Angela) **23.30** Dnevnik - kratke vesti **23.35** Rubrika: Testimoni e protagonisti

Rai Due

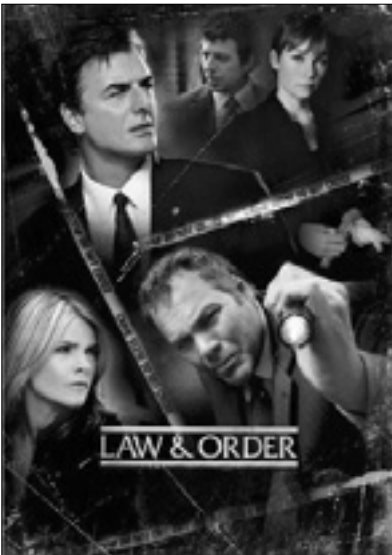
6.25 Nan.: Top Secret **7.10** Nan.: Tutti odiano Chris **7.30** Odd. za otroke: Cartoon Flakes **10.15** Nan.: Incinta per caso **10.35** Aktualno: Tg2 Insieme Estate **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Nan.: Senza traccia **14.45** Nan.: Army Wives **15.30** Nan.: Guardia costiera **16.15** Nan.: Blue Bloods **17.00** Nan.: 90210 **17.55** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti



19.35 Nan.: Ghost Whisperer (i. Jennifer Love Hewitt) **20.25** Zrebanje Iota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Private Practice **23.25** Dnevnik **23.40** Cut (pon.)

Rai Tre

6.00 Rai News Morning News **8.00** Film: Le vacanze del Sor Clemente (kom., It., '54) **9.25** Rubrika: La storia siamo noi **10.25** Aktualno: Cominciamo bene **13.10** Nad.: La strada per la felicit  **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.45** Tgr Piazza Affari **14.55** Nan.: La casa nella prateria **15.45** Film: Il brigandiere Pasquale Zagaria ama la mamma e la polizia (kom., It., '73) **17.20** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.05** Nan.: Un caso per due

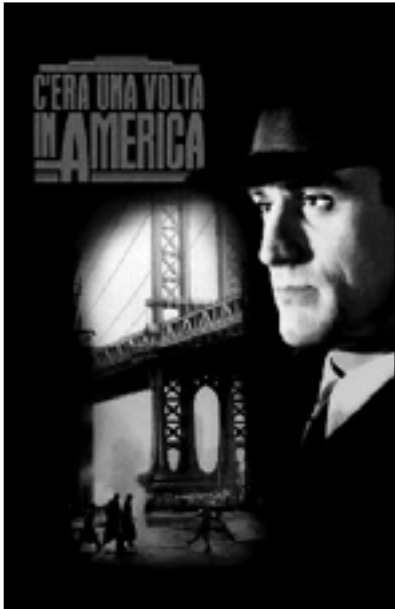


21.05 Nan.: Law & Order – I due volti della giustizia **23.25** No ni in deželni

dnevnik **0.05** Film: Flic Story (krim., Fr., '75, i. J. Deray)

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pi  forte ragazzi **8.40** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Pacific Blue **12.55** Nan.: Distretto di polizia 4 **13.50** Nan.: Poirot **16.05** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.35** Film: Colpo grosso alla napoletana (kom., ZDA, '67, r. K. Annakin, i. E. G. Robinson) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: Siska



21.10 Film: C'era una volta in America (dram., ZDA, '83, r. S. Leone, i. R. De Niro, J. Woods)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.00** Dnevnik **8.35** Nan.: Belli dentro **9.05** Film: Noora contro tutti (dru ., Norve ka, '08) **11.10** Nan.: I Cesaroni 4 **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Film: Rosamunde Pilcher – La voce nel cuore (rom., Nem., '06) **16.50** Film: Sposa mia moglie (kom., Nem., '05) **18.35** Igra: La ruota della fortuna (v. E. Papi) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Variete: Veline (v. E. Greggio) **21.20** Film: Meno male che ci sei (dram., It., '09, r. L. Prieto, i. C. Gerini) **23.35** Film: Prigione di vetro (triler, ZDA, '01)

Italia 1

6.30 Nan.: Il mondo di Patty **7.20** Nan.: Hannah Montana **8.10** Risanke **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: Dragon Ball Z **15.00** Show: Anteprima – Celebrity Games **15.05** Nan.: Hellcats **15.55** Nan.: Glee **16.45** Nan.: Giovani campionesse **17.40** Nan.: Love Bugs 3 **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI – New York **21.10** Nan.: Human Target **23.45** Jadranje: America's Cup World Series

La 7

7.00 Aktualno: Omnibus Estate 2012 **9.55** Rubrika: In Onda **11.30** Nan.: Agente speciale Sue Thomas **12.30** 18.00 Variete: I men  di Benedetto (pon.) **13.30** Dnevnik **14.10** Nan.: Diamonds **16.10** Nan.: Il commissario Cordier **18.05** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Rubrika: In Onda **21.10** Film: Puerto Escondido (kom., It., '92, r. G. Salvatores, i. D. Abatantuono) **23.25** La valigia dei sogni **0.05** Dnevnik in športne vesti

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.35** 12.45, 14.00 Dok.: Borgo Italia **8.00** Dok.: Piccola grande Italia **12.00** 20.15 Aktualno: Salus Tv **12.10** 16.15, 20.00 Aktualno: Musa Tv **12.25** 15.55, 22.35 Rotocalco Adnkronos **13.10** Aktualno: 20 minuti... **13.30** 16.30 Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Aktualno: Dai nostri archivi - 2012 **19.30** Dnevnik **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **21.00** Film: Carovana di fuoco (vestern, ZDA, '67, r. B. Kennedy, i. J. Wayne, K. Dou-

glas) **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Film: Il giorno della locusta (dram., ZDA, '74, r. J. Schlesinger, i. D. Sutherland, K. Black)

Slovenija 1

6.45 22.50 Poletna scena (pon.) **7.20** Odmevi (pon.) **8.00** 15.45, 18.35 Risanke **9.15** Nan.: Ribič Pepe **9.40** Pravljice iz lutkarjevega vozička: O divja kem divjaku **10.10** Kviz: Male sive celice (pon.) **10.50** Pou no-ravz. nan.: Taborniki in skavti **11.10** Dok. film: Drsalec (pon.) **11.25** Nan.: Potplatopis – Do Sve ine in nazaj **11.40** Nan.: Peta hiša na levi **12.15** Prava ideja! (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Dok. serija: Prva bitja (pon.) **14.30** Slovenski utrinki **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **16.05** Lutk. odd.: Kri kra  – Domek za str ka (pon.) **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** Dok. nan.: Slovenski vodni krog **17.50** Eko utrinki **18.00** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.25** Minute za jezik (pon.) **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Film: Resnica o moških (Danska), pon. **21.30** Maribor 2012, evropska prestolnica kulture **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **22.50** Poletna scena **23.25** Panoptikum: Nostalgija – Med spominom in fantazmo (pon.)

Slovenija 2

7.00 Infokanal **7.45** Otroški infokanal **8.30** Zabavni infokanal **14.35** Iz arhiva ob 60-letnici Festivala Ljubljana: 50 let aplavzov, 50 let uspehov, 2002 (pon.) **15.35** Igralci brez maske **16.35** Igralci tudi pojejo **16.55** Muzikajeto **17.35** Dok. odd.: Steljarija na Preloki (pon.) **18.05** Mostovi – Hidak **18.40** Bilo je... **19.50** Zrebanje Deteljice **20.00** Iz arhiva ob 60-letnici Ljubljana festivala: New Swing Quartet & The Ladies of Song **22.00** Nan.: Sinovi anarhije **22.45** Nan.: Sodobna družina **23.10** Dok. film: Naši izginuli (pon.)

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55, 21.55, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.50 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.35** 12.00, 20.00, 22.30, 23.55 Aktualno **8.20** 19.25, 21.20 Beseda volilcev **9.10** 21.30 žarišče **10.35** 12.05, 17.50, 19.30, 21.45, 23.10 Kronika **12.25** Slovenija in Evropa **13.30** Prvi dnevnik **15.30** Poročila **17.25** Poročila ob petih **19.00** Dnevnik ob 19.00 **19.40** Slovenska kronika **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** SMS - glasbena oddaja **15.20** 18.00 Dok. odd.: City Folk **15.50** 20.15 Avtomobilizem **16.05** Alpe Jadran **16.35** Artevisione - pripravila Martina Gamboz **17.05** Arhivski posnetki **18.00** 22.50 Istra skozi čas **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.30 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Effe's Inferno **20.30** Vas tedna **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.15** Glasba zdaj **23.25** 40 Let Avditorija

Tv Primorka

8.35 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** Na   as **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.30** Balinarski Klub Brda **18.00**  ogarija v Mariboru **18.30** Na   as **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, Kultura in napovedujemo **20.00** Kmetijska oddaja **21.00** Iz evropskega parlamenta **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

Pop Pop TV

6.25 8.40, 10.10, 11.35 Tv prodaja **6.55** 17.45 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **7.45** 15.40 Nad.: Zakon brez ljubezni **8.55** Risanke in otr. serije **10.40** 14.40 Nad.: Brezno ljubezni **12.05** 16.40, 17.10 Nad.: Mo  usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Nan.: Dobra mačka **14.30** Dok.: Zdravilna mo  narave **17.00** 24UR popoldne **18.45** Ljubezen skozi želodec – recepti **18.50** 23.15 Misli zdravo **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: No na dostava (rom., ZDA, '98, r. J. Bloom, i. R. Witherspoon, P. Rudd) **21.50** 24UR zvečer **22.20** Nan.: Kra ji bega **23.20** Nan.: Monk **0.10** Nan.: Na robu znanosti



Kanal A

8.00 Risanke serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro TV **12.15** Naj posnetki z interneta **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will & Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina C.S.I. - Miami **14.30** Film: Trije fantje (kom., ZDA, '06) **18.00** 19.45 Svet **18.55** Nan.:  erifova pravica



20.00 Film: Hulk (akc., ZDA, '03, r. A. Lee, i. E. Bana, J. Connelly) **22.25** Film: Tihi strup (akc., ZDA, '09) **0.05** Film: Morski volk (rom., Kan./Nem., '09)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiu Marko Sancin in Mitja Tretjak; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni studio D; 11.15 Posameznik in družba. Pogovori z dr. Martino Flego; 12.15 Glasbeni gost; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Morski val: V studiu Tjaša Dornik in Danijel Malalan; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Ivo Andri  - Most na Drini, 51. nad.; 18.00 Portret Bojana Adamiča, Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 6.30 Poročila in osmrtnice; 6.45, 19.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska: Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditve; 10.00 Glasbena centrifuga; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Večerni dnevnik; 20.00 Utrip kulture; 20.30 Od glave do rapa; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euregione News; 8.45, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Včeraj in danes; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski programi - zaključek; 10.33 Anteprema classifica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 22.30 Summerbeach; 13.35, 18.00-19.00 Glasbena lestvica; 14.00, 21.00 Pillole estive di cultura; 14.35, 22.00 My radio; 15.00 L'Italia   fatta; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E...state freschi; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 Playlist; 21.30 Proza; 23.00 In orbita summer edition; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 5.55 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravlju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujea tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00  etrtkov večer domačih pesmi in napevov; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 23.05 Literarni no turno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40  portna zgodba; 6.45, 7.30, 8.25 Vremenska napoved;

 etrtek, 23. avgusta 2012

13

7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar kulturnih prireditve; 9.15, 17.45 Naval na  port; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00 Ambulanta 202; 10.30 Novice; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00, 17.10 Frekvenca X (pon.); 13.00 Danes do 13-ih; 13.30, 18.50 Sporedi; 14.00 Kulturnice; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Val in 40; 18.00 Slo top 30 - lestvica; 18.30 Knjižni namig; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.55 Nogomet, Mura : Lazio, evropska liga, 4.krog kvalifikacij; 21.00 Galerija; 21.30 Minute za country; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Proti etru.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Liri ni utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Glasbeni utrip (pon.); 12.05 Arsove spomin ce; 13.05 Razgledi in razmisleki; 13.30 Naši operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozi; 17.00 Izšlo je; 17.30 Bancetto musicale; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Sporedi; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov RTVS; 22.05 Radijska igra; 23.25 Slovenski koncert; 23.55 Liri ni utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d. . - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisni ta:  edad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naro ni ko - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20  
Naročnina za Italijo 280,00  
Poštni t.r. PRAE DZP  t. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20  
Letna naročnina za Slovenijo 215,00  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,  t. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel.  t. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul ( irina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00  , finančni in legalni 92,00  , ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel. t. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00   + 0,50   na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu  t. 14 z dne 6. 12. 1948

 lan italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredni stva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Trans(S)ibirska železnica

Tekst Breda Pahor
Fotografije Fabio Trevisan

Potovanje v neskončnost

Številke so pomembne

Preverite številko vlaka. Trudoma smo se dokopali do tega spoznanja, potem ko smo dolgo skušali razbrati, s katerega perona odpelje vlak proti Irkutsku. Imena krajev niso pomembna, pomembna je številka, je bila važna sprevodnica vlaka, ki je vozil v nasprotno smer in na katerega so se nekateri "naši" že skoraj vkrcali. Številka vlaka je pomembna še z drugega vidika: izdaja namreč nivo vlaka. Čim nižja je, tem boljši je vlak. Iz oziroma v Moskvo vozi vlak št. 1 oz. 2, v Novosibirsku smo bili že pri 349 oz. 350. Na moskovski postaji smo bili navdušeni, češ kako lep in sodoben vlak, bolj smo se oddaljevali od prestolnice, višje so bile številke in manjše naše navdušenje.

Sploh je s številkami na ruskih vlakih križ. Vlak se premika, ura pa ne. Uradno se vlaki držijo moskovskega časovnega pas, ne glede na to, čez kateri pas trenutno vozi: če hočeš pravočasno na vlak, moraš vedeti, koliko je ura v Moskvi, ali pa pravilno prištevati ure (v smeri proti vzhodu). Tako nas je vseskozi od Moskve do Bajkala spremljala skrb: "Koliko je pravza-prav ura?"

Sibirski Pariz

Primerjava je morda nekoliko pretirana, vendar je Irkutsk nedvomno najlepše mesto, ki si ga lahko ogledate ob transsibirski železnici. Mesto, ki danes šteje nekaj več kot pol milijona prebivalcev, je nastalo kot kozaška utrdba v boju proti krajevnim Burjatom, kot tudi opominja lep spomenik. V 18. stoletju so iz Irkutsk odhajala odprave, ki so raziskovale najbolj oddaljene predele Sibirije: iskali so rudnine, lovili pa so tudi živali in prodajali krzno. Med najbolj znanimi raziskovalci-trgovci je Grigorij Šelehov, ki je v drugi polovici 18. stoletja tudi prečkal Bernski zaliv in prišel na Aljasko. Novo odkrito ozemlje, ki je v sebi skrivalo zlato in nafto, je poklonil carjevi družini, ta naj bi "ameriški irkutski distrikt" leta 1867

prepustila ZDA. Vsaka stran navaja svojo verzijo: Rusi trdijo, da je šlo za najemniško pogodbo, vendar dokaznega gradiva ne najdejo, za Američane pa je šlo za kupoprodajno. Uradno Aljaska pripada ZDA, ki naj bi jo za 7,2 milijona dolarjev leta 1867 odkupile od tedanje carske Rusije. Šelehov, ki se je trudil, v svojo in dobrobit cesarstva, je dobil priznanja in spomenik v Moskvi.

Zaradi Šelehove in dejavnosti številnih drugih trgovcev je Irkutsk postalo najpomembnejše upravno in trgovsko središče vzhodne Sibirije. Iz tega mesta so odhajali tovari dragocene krzna proti Mongoliji in Kitajski, od koder so uvažali svilo in čaj.

Zlato so našli tudi v Sibiriji, kar je leta 1880 močno spodbudilo razcvet Irkutsk. Z denarjem so prišle tudi lepe palače v mestu, ki ima prijetno lego ob Angari. Tedaj si je bogato, trgovsko sibirsko mesto prisluzilo prestižni vzdevek.

Izgnanstvo in romantika

Za kulturni razvoj Irkutsk pa so poskrbeli ...politični izgnanci in njihove družine. Po udeležbi v napoleonski vojni leta 1812 se je skupina plemičev-oficirjev začela zavzemati za uvedbo reform v okviru cesarstva. V SanktPeterburgu so osnovali poseben krožek, ki je zagovarjal ustavno monarhijo in odpravo suženjstva, ki je vladalo na podeželju. Njihove teze niso pridobile veliko zagovornikov, o njih se je govorilo le v intelektualnih krogih. Ob smrti carja Aleksandra I. leta 1825 se je vnela razprava o nasledstvu. Zagovorniki reform so skušali izkoristiti nastalo zmedo in so prepričali skupino oficirjev, da izvede udar 26. decembra, ko bi morali okronati novega carja, Nikolaja I. "Decem-

brski" upor, izveden brez večje organizacijske priprave, je propadel, njihove udeležence pa so po mesecu decembru – dekabr v ruščini – poimenovali dekabristi. Najprej se je Nikolaj I. pomisljal, kaj naj stori na prvi dan svojega vladanja, nato je udaril. Upor so njemu zveste enote zatrle na trgu, pri čemer je bilo ubitih okrog 60 ljudi, glavnih pet pobudnikov so nato obesili, 121 aretiranih pa zaprli v ječo ali pa kazensko poslali v Sibirijo. Med udeleženci upora je bilo veliko pripadnikov najbolj bogatih in vplivnih plemiških družin, ki so aktivno sodelovale z dvorom. Med somišljeniki je bilo veliko intelektualcev, med temi Dostojevski, ki je bil tudi pregnan. Dekabristi in družinski člani, ki so jim sledili v Sibirijo, so izgubili vse plemiške naslove in imetje. Žene, če so želele deliti sibirsko usodo z možmi, so

morale otroke pustiti drugim družinskim članom.

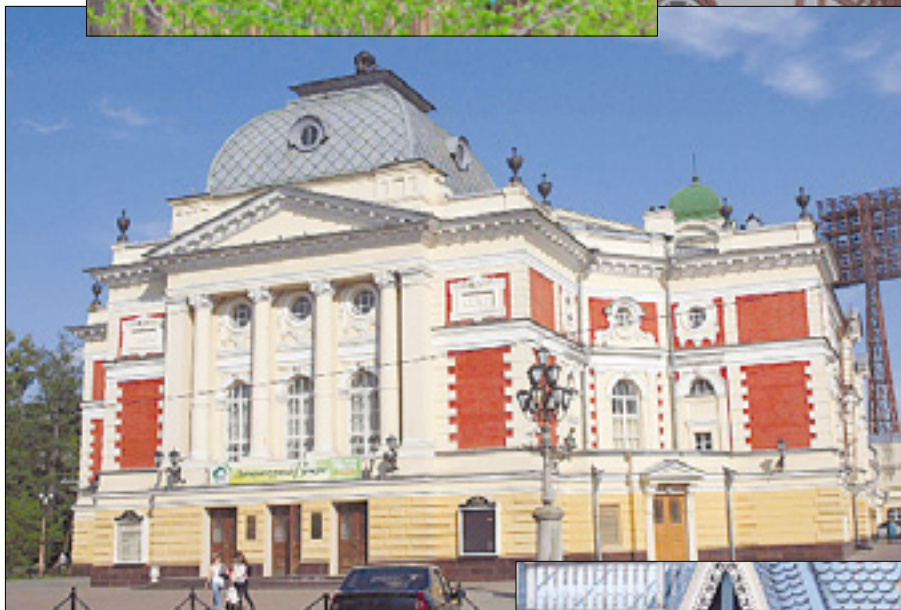
Vendar se jih je mnogo odločilo, da odide v Sibirijo, ki je bila takrat po vsem daleč od dvora in prestolnice. In tako se je ob realni trdi preizkušnji rodila tudi romantična legenda o lepih, izobraženih mladih plemičih, ki so se žrtvovali za svoje ideale, predvsem pa o inteligentnih, odločnih mladih ženskah iz tedanje najvišje ruske družbe, ki "so sledile svojemu srcu".

V Irkutsk je leta 1844 prišla večja skupina dekabristov, ki so bili poslani na prisilno delo. Za njimi so prišle žene in tudi zaročenke (te so imele še večje težave, ker niso imele nikakršnega uradnega statusa). Med (bivšimi) plemkinjami, ki je s svojo prisotnostjo odločno prispevala k razvoju mesta, je Marija Volonskaja, ki so jo poimenovali sibirskaja kneginja. Hiša, v kateri je prebivala in ki jo je spremenila v kulturni center, je sedaj muzej, vreden ogleda. Ob smrti Nikolaja I. leta 1855 so dekabriste pomilostili in tako se je zaključilo tudi to poglavje.

SE NADALJUJE



-4-

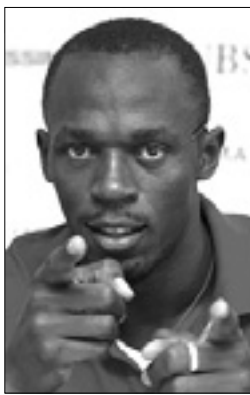




Šport

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
sport@primorski.eu

Primorski
dnevnik



DVOBOJA LETOS NE BO VEČ

LOZANA - Jamajški atletski zvezdnik Usain Bolt (na fotografiji ANSA) se v tej sezoni ne bo več pomeril s svojim rojakom Yohanom Blakom. To odločitev je sporočil Boltov manager Cubee Seegobin. »Seznam nastopov je tako odvisen tudi od mene, direktorjev mitingov in sponzorjev. Pri tem ne gre za konflikt, ampak za sodelovanje glede na ponudbe organizatorjev,« je pojasnil Seegobin. Bolt in Blake bosta danes na diamantni ligi v Lozani sicer nastopila, vendar prvi na 200, drugi pa na 100 m. Potekajo pa pogovori, da bi šprinterja igrala kriket v avstralski ligi.



sar Robert Kišerlovski, ki je bil na letošnjem Touru tudi pomočnik Janija Brajkoviča, zapušča Astano in bo v prihodnjih dveh letih vozil za RadioShack.

NA VRHU NI SPREMEMB

LOGRONO - Nemški kolesar John Degenkolb (Argos-Shimano) je zmagovalec pete, 172 km dolge etape dirke po Španiji s startom in ciljem v Logronu. Nemec je bil v sprintu močnejši od Italijana Danieleja Bennatija (RadioShack-Nissan) in Belgijca Giannija Meersmana (Lotto Belisol). V skupnem seštevku ni prišlo do sprememb: v rdeči majici ostaja Španec Joaquim Rodriguez (Katjuša) pred Froomom in Contadorjem. Medtem najboljši hrvaški kolesar Robert Kišerlovski, ki je bil na letošnjem Touru tudi pomočnik Janija Brajkoviča, zapušča Astano in bo v prihodnjih dveh letih vozil za RadioShack.

FERRARI: S SCHWAZERJEM TUDI KOSTNERJEVA



la tam »izključno kot partnerka«. V preiskavi, ki jo vodi tožilstvo v Padovi, je ob Schwazerju preiskovanih še 70 športnikov, med njimi tudi paraolimpijec Fabrizio Macchi, ki bo nastopil v Londonu.

NOGOMET - Kvalifikacije za evropsko ligo prvakov

Udinese neodločeno na Portugalskem, tesen poraz Maribora z Dinamom

Videmčani z Brago igrali 1:1 in imajo lepe možnosti za uvrstitev v ligo prvakov - Mariborčani izgubili z 1:2

Udinese se z gostovanja na Portugalskem vrača neporažen, kar pa je še važneje, je to, da je v gosteh dosegel tudi gol, tako, da mu za uvrstitev v ligo prvakov po skupinah zadostuje že neodločen izdi 0:0 ali pa seveda zmaga s katerim koli izidom. Videmčani so igrali dobro in v 24. minuti povedli. Di Natale je z desne strani izvedel prosti strel, Basta pa je z glavo premagal nemočnega Beta.

Nadaljevanje je bilo je bilo v znamenju Brage, ki pa kaj več kot izenačenja v 68. minuti, ko je Ismaily z neubranljivim strelom premagal izvrstnega Brkića, ni mogla doseči.

Možnosti za uvrstitev v ligo prvakov pa po prvi tekmi v Zagrebu ohranjajo tudi nogometaši Maribora, ki so sicer v Zagrebu proti hrvaškemu prvaku Dinamu izgubili z 2:1, toda gol v gosteh zna biti na povratnem srečanju v torek v Ljudskem vrtu izredno pomemben.

Začetek tekme v Zagrebu ni obetal nič dobrega, saj je Dinamo že v 10. minuti z zadetkom Dujeta Čopa povedel, pobudo pa ohranil tudi po vodstvu. Toda v 39. minuti je po prostem strelu s strani Dinamov nogometaš Milan Badelj preusmeril žogo v lastno mrežo in tako

sta moštvi odšli na odmor z neodločenim izidom. V nadaljevanju je Dinamo močno pritisnil, zmagoviti zadetek za Zagrebčane pa je dosegel prav Badelj in se tako odkupil za avtogol.

OSTALI VČERAJSNJI IZIDI: Bate Borisov - Hapoel Kirjat Schmona 2:0 (1:0), Limassol - Anderlecht 2:1 (1:0), Malaga - Panathinaikos Atene 2:0 (2:0)

MOTOGP

Dovozioso k Ducatiju

BOLOGNA - Italijanski motociklist Andrea Dovizioso bo v naslednjih dveh sezonah vozil ducatija, potem ko je ekipo zapustil Valentino Rossi. Pri Ducatiju že tekmuje Nicky Hayden.

KOŠARKA - Pri Union Olimpiji bo po petih letih spet zaigral finski ostrostrelec Teemu Rannikko.

PATO - Zaradi mišične poškodbe bo začetek prvenstva izpuštil igralec Milana Pato, ki bo bržkone moral počivati tri tedne.

NOGOMET - Škandal s prirejanjem izidov

Conteju potrdili kazen, Grosseto oproščen



Antonio Conte

ANSA

RIM - Včeraj je pritožbeni senat Nogometne zveze (Corte di giustizia federale) izrekel sodo v zvezi s prizivi, ki so jih predstavili obsojenci za škandal s prirejanjem izidov. Večino kazni, ki jih je dosodila že disciplinska komisija, je potrdil tudi pritožbeni senat, izjema je le razsodba za Grosseto: senat je namreč sprejel priziv in torej klub ne bo izključen iz B-lige.

Čeprav je upal v zmanjšanje kazni, trener Juventus Antonio Conte tega ni dočkal. Senat je potrdil diskvalifikacijo za dobo 10 mesecev, ker je Conte vedel za goljufijo, a krivcev ni prijavil športnim oblastem. Trener, ki je že napovedal priziv na športno sodišče Tnas, je bil sicer oproščen v zvezi s tekmo med Novaro in Sieno, ne pa v zvezi s tekmo Albinoleffe - Siena. Delno pa so omilili kazni njegovga pomočnika Angela Alessia, ki bo diskvalificiran 6, ne pa 8 mesecev.

Prav tako je senat zavrnil priziv zveznega tožilca Stefana Palazzija in torej potrdil oprostilno sodo za Udinese in Leonarda Bonuccija, Simoneja Pepeja, Nicolò Belmonteja in Salvatoreja Masiella. Zvezno tožilstvo jih je obtoževalo, da naj bi sodelovali pri prirejanju rezultata tekme med Udinesejem in Barijem. Sodba, ki jo je že izrekla disciplinska komisija, ostaja nespremenjena tudi za kapetana Bologne Marca di Vaia in Danieleja Portanova. Di Vaia je disciplinska komisija že oprostila, Portanova pa bo - kot že po prvostopenjski obsodbi - diskvalificiran 6 mesecev. Senat je v zvezi s tem še potrdil 30.000 evrov globo za Bologno.

Senat je med drugim potrdil izključitev Lecceja iz B-lige in prepoved opravljanja predsedniške funkcije bivšemu predsedniku Smeraru, ki naj bi »kupil« tekmo Bari - Lecce v maju 2011, oprostilno sodo pa so potrdili igralcu Giuseppeju Vivesu. Senat je te dni odločal v zvezi s prizivi 22 igralcev in petih klubov.

HITRA HOJA

Fabio Ruzzier evropski prvak na 20 km

Hitrohodec Fabio Ruzzier je na tromeji med Nemčijo, Češko in Poljsko včeraj osvojil evropski veteranski naslov na 20 kilometrski preizkušnji: »Mislim, da je to ena najlepših zmag doslej, saj je nisem pričakoval. Poljak Luniowski, ki je zmagal že na 5000 metrov in je skoraj pet let mlajši od mene, je namreč hitro prevzel vodstvo, po 10 km je že vodil za minuto in pol, tako da sem se že skoraj predal. V zadnjem krogu pa je upočasnil ritem, jaz pa sem pospešil, ga 500 metrov pred ciljem prehitel in zmagal,« je tekmo opisal zadovoljni Ruzzier, ki je svoji beri 13 evropskih naslovov dodal še enega. Razdaljo na razgibani progi je prehodil v času 1:48,13, drugouvrščeni Poljak pa je ciljno črto prečkal skoraj 40 sekund kasneje.

AVTOMOBILIZEM - Svetoivančan Andro Pertot uspešen pri Bratislavi

Najhitrejši ves konec tedna

Osvojil je dve zmagi in prav toliko startov s prvega mesta - Absolutno 4., prvi med mladinci

Svetoivančan Andro Pertot, tudi košarkar Bora Radenske, se vrača iz Slovakiaringa kot junak minulega vikenda v slovenskem državnem prvenstvu krožnih avtomobilističnih dirk – KHD, kjer je za volanom serijskega Grande Punto osvojil kar dve zmagi in prav toliko startov s prvega mesta.

Na novem in zahtevnem dirkališču v kraju Orechová Poton nedaleč od Bratislave je bil 20-letnik najhitrejši ves konec tedna, saj mu pretežno tehnične proge zelo ležijo. V soboto si je takoj prisvojil start iz najugodnejšega mesta, s katerega je tako v prvi kot v drugi tekmi nadzoroval zagrizene tekmece. Per-



ANDRO PERTOT

totu se je tak dvojček letos posrečil prvič in to na izrazito dolgem dirkališču, kjer vozniki serije Grande Punto prevozijo šestkilometrski obroč v dobrih treh minutah. Po dobri meri smo-

le iz preteklih nastopov se je Pertotu le nasmehnila športna sreča. Pri zmagah, ki dajeta veliko svežega zagona Tržičanu, je bil odločilen tudi žreb odlično pripravljenega vozila, ki je letos doživelo najmanj okvar. Konec tedna pa je Pertot kronal tudi s izboljšanjem uvrstitve na skupni lestvici, kjer tačas zaseda 4. mesto, med mladici pod 21. letom starosti pa prvo mesto.

Pred zaključkom sezone bo Pertot nastopil še na Madžarskem. Prvi konec tedna oktobra bo na Hungaroringu naskakoval 3. mesto na skupni razvrstitvi in najverjetneje osvojil naslov prvaka med mladinci. (mar)

PLANINSKI SVET

V Območju Gore Ferro – Laghi D'Oibe In Lastroni

Tržaškim planincem se je trma obrestovala, saj so bili v nedeljo, 19. avgusta nagrajeni s sicer vročim, a vseeno prijetnim vremenom v gorah nad Sappado, kamor so se podali to polje že drugič.

V Sesslanu se je zbralo kar 20 planink in planincev, presenetljivo veliko za mesec avgust, ki je čas dopustov. Čakajoč na hladnejše dni se zjutraj v veselem razpoloženju odpeljali do znanega turističnega kraja Sappade (1217m), kjer ni bilo še nobenega počitniškega vrveža. Njihovi pogledi na tukajšnje zelenje in bujno barvito cvetje pa so bili kar malo zavistni, saj ni primerjave z letošnjo kraško pustinja.

S sedežnicama ni bil problem doseči višine 1852 m, kjer so globoko zadihali in uživali v čarobnem razgledu na množico Karnijskih in Dolomitskih vrhov. A treba je bilo naprej proti zastavljenim ciljem: najprej do kapelice, – postavili so jo preživeli taboriščniki (iz Dachaua) iz teh krajev, – kjer se jim je odprl pogled na dve očarljivi ledeniški jezerci Laghi d'Oibe (2156m) z grebenom gora Ferro in Rinaldo v ozadju. Po krajšem počitku so rade volje prisluhnili pripovedi vodnice Marinke o zanimivi in pestri zgodovini teh krajev, saj so v prvi svetovni vojni tu po-

tekale bojne linije. Precej sledov vojaških objektov se je ohranilo vse do danes. Opozorila je tudi na tukajšnje prebivalce, ki so potomci Avstrijcev, naseljenih v srednjem veku in še danes govorijo nemški dialekt, podobno kot v Saurisu in Timau.

Nato so hojo nadaljevali po prijetni stezi, ob kateri ni manjkalo zanimive alpske cvetane, na stenah so jih razveselile celo blazinaste triglavske rože, kar nekaj vrst kamnokrečev, še več zvončih, pa sviščev... da ne govorimo o prelepih razgledih na planoto in jezera ter množico vrhov. Po slabi uri hoje jih je čakal le še vzpon na skalnat vrh izjemno raz-

gledne gore Lastroni (2449 m). Sledilo je zasluženo uživanje v počitku v rahlem vetriču s pogledom na bližnjo Peralbo, Avanzo, pa na dolino z izvirom reke Piate, zasnežene Visoke ture z Grossglocknerjem v daljavi, na Siere, itd.

Vračanje navzdol do jezer je bila prava pesem, saj jih je neizmerna lepota narave navdahnila z novimi energijami in radoživostjo. Pri kapelici pa so se ločili, nekateri so se odločili za strmo, a lepo stezo, ki jih je vodila najprej pod goro Ferro, kjer so hodili po tleh bogatih z železovo rudo (v davnih časih so jo pobirali v košare in jih nosili v plavže), skozi gozd mimo za-

puščene koč Monte Ferro prav do Sappade, drugi pa so šli do sedežnice in se odpeljali. In kje so se srečali? V slaščičarni, na sladoledu, obveznem ritualu v Sappadi. Brez sladoleda ne gre, tako je dober.

Zaradi prevelike vročine si tokrat niso ogledali tega zelo zanimivega mesta, posebej stari del je vreden ogleda, saj ne manjka dobro ohranjene tipične arhitekture, najstarejše kapelice Sv. Antona iz leta 1726 ...večina si je to pogledala pri prvem izletu.

Udeleženci so zadovoljno odhajali proti vročim domačim krajem in se zahvalili vodnici Marinki za enkratni izlet, saj si je vsak našel to, kar je želel. Bil je izlet za telo in dušo. Zahvala pa gre tudi požrtvovalnemu vozniku Valterju za varno in prijetno vožnjo.

Pohod na Triglav

Slovensko planinsko društvo Trst obvešča člane, prijavljene na trodnevni izlet na Triglav, ki ga društvo tudi letos prireja v sodelovanju s pobratenim PD Integral iz Ljubljane, da je odhod za vse pohodnike, ne glede na izbrani vzpon, v petek, 24. avgusta 2012 točno ob 04.00 izpred hotela Danev na Opčinah. Čakal jih bo društveni kombi, s katerim se bodo vrnili na Opčine v nedeljo, 26. avgusta. Potrebna je za visokogorje primerna oprema po možnosti tudi samovarovalni komplet in čelada, slednja sta nuj-



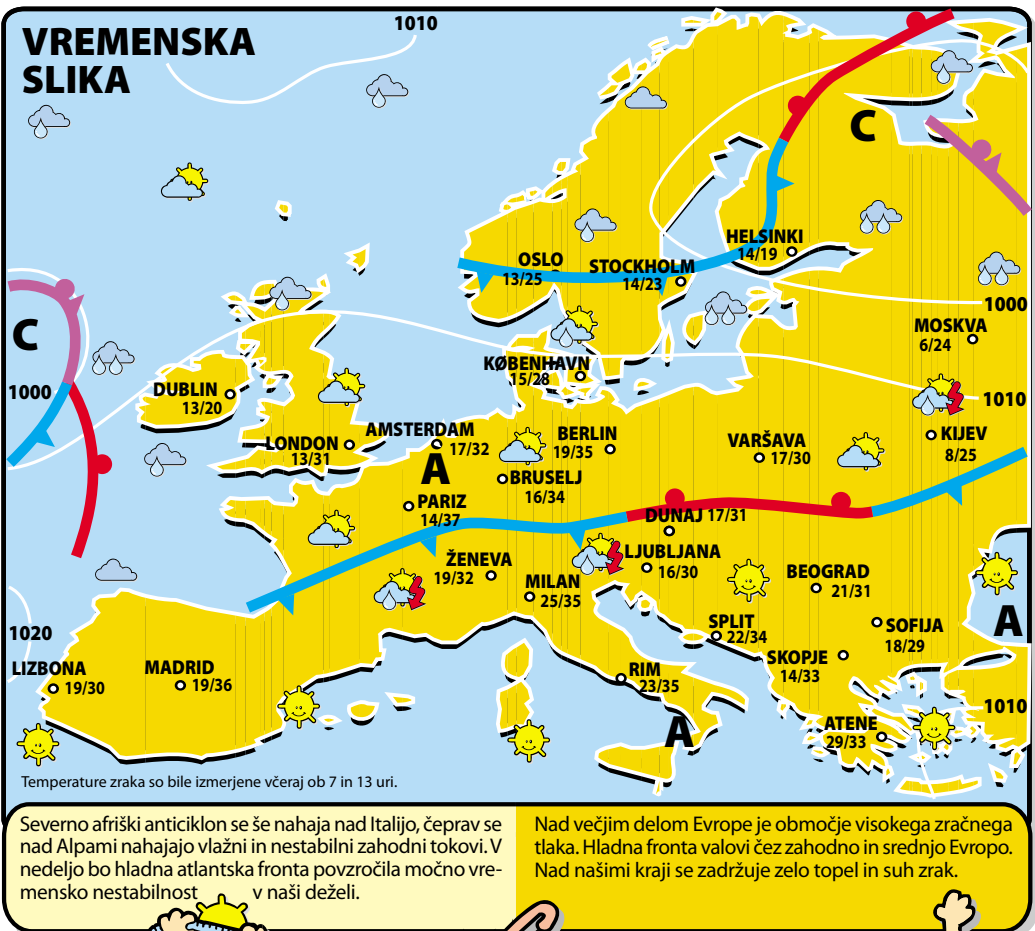
na predvsem za tiste, ki se nameravajo podati na zahtevnejše vzponove.

Krožna pot pod Lastovicami

Prvo nedeljo v mesecu septembru je bil v programu Slovenskega planinskega društva sicer naveden vzpon na Nbois, zaradi različnih dejavnikov se je odbor odločil za spremembo, za Krožno pot pod Lastovicami (Anello delle Rondini). Z osebnimi avtomobili (na razpolago bo tudi društveni kombi) se bomo podali v dolino Zajzere (860 m) in se povzpeli do koč Pellarini (1499 m). Tu bomo izbrali krožno pot, ki je speljana ob vznožju Lastovic. Najprej nas pot vodi preko obširnih melišč do Žabniške krnice (Carnizza di Camporosso) (1757 m) ter se nadaljuje do sedla Prašnik (Sella Prasnig) (1491 m) in naprej proti dolini, Predvidenih je približno 6 ur hoje.

Izlet bo v nedeljo, 2. septembra 2012. Odhod ob 6.30 s trga v Sesslanu. Z vpis in morebitne informacije pokličite na tel. številki 040 413025 (Marinka) ali na št. 040 220155 (Livio).





DOLŽINA DNEVA
Sonce vzhaja ob 6.15 in zahaja ob 19.59
Dolžina dneva 13.44

LUNINE MENE
Luna vzhaja ob 13.07 in zahaja ob 22.48

PLIMOVANJE
Danes: ob 2.40 najvišje -4 cm, ob 6.32 najnižje -10 cm, ob 14.32 najvišje 33 cm, ob 22.44 najnižje -26 cm.
Jutri: ob 16.03 najvišje 25 cm.

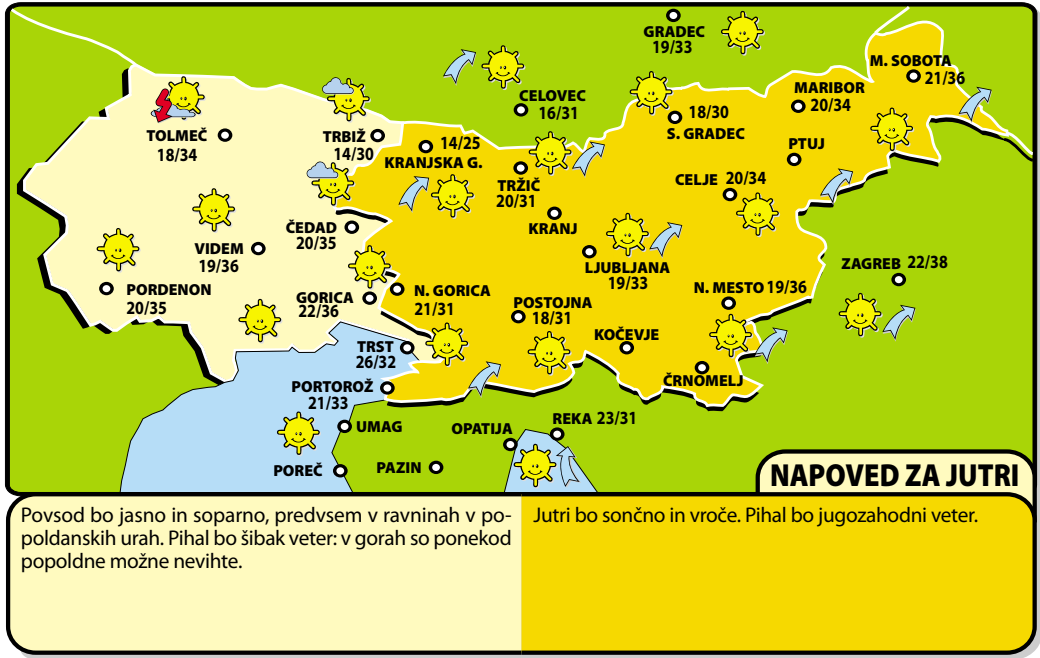
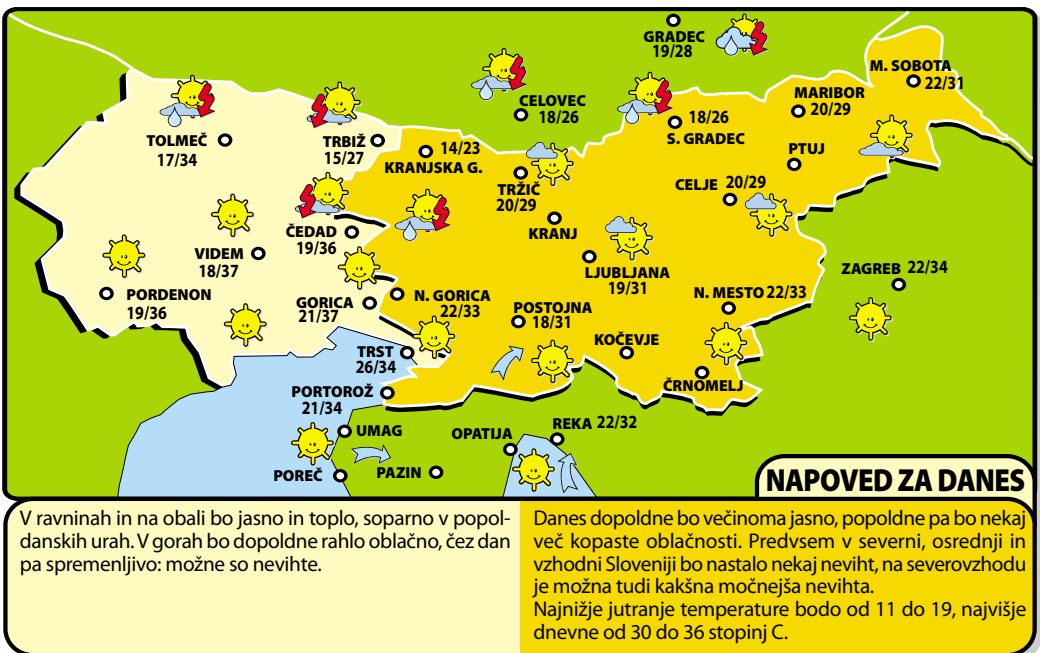
BIOPROGNOZA
Vremenski vpliv bo ugoden, le po nižinah bo sredi dneva in popoldne počutje poslabšala velika toplotna obremenitev. Takrat se izogibajte večjim naporom. Prostore zračite ponoči in zjutraj. Vročina bo najbolj obremenilna v mestih.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25,8 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 27 2000 m 12
1000 m 20 2500 m 10
1500 m 15 2864 m 9

UV INDEKS
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v visokogorju 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



BERLIN - V živalskem vrtu v starosti 34 let

Poginil najstarejši panda na svetu



BERLIN - V berlinskem živalskem vrtu je včeraj poginil še zadnji veliki panda v Nemčiji. S 34 leti je bil tudi najstarejši panda na svetu. Bao Bao je v Berlin prispel leta 1980 kot darilo ob obisku tedanjega kitajskega voditelja Hua Guofenga tedanjemu nemškemu kanclerju Helmutu Schmidtu. Kot so sporočili iz berlinskega živalskega vrta, je Bao Bao poginil "mirno v spanju". Našli so ga zjutraj v njegovi ogradi. Izvedli bodo avtopsijo, da ugotovijo vzrok pogina. Skupaj z njim je tedaj v Berlin prispela tudi njegova družica Tjen Tjen, ki pa je leta 1984 poginila. Odt-

lej je Bao Bao živel sam. Leta 1991 so ga sicer v Londonu skušali spariti s samico Ming Ming, a se nista ogrela. Leta 1994, ko je Nemčijo obiskal tedanji kitajski voditelj Li Peng, so živalskemu vrtu obljubili novo pandu in res je leto kasneje v Berlin prispela Yan Yan. Toda tudi z Yan Yan se nista sparila. Yan Yan je poginila leta 2007, stara je bila 22 let. Kitajska je znana po svoji "diplomaciji pand" in jih pogosto poklanja drugim državam. V divjini živi še okoli 1600 primerkov te ogrožene vrste, okoli 300 pa jih živi v ujetništvu, večinoma na Kitajskem.

IDRIJA - Prihodnjo soboto kulinarčna prireditev

S praznikom bodo počastili idrijske žlikrofe

IDRIJA - Izdelovalci idrijskih žlikrofov, v Sloveniji in Evropski uniji zaščitenegega živila geografskega porekla, bodo prvo septembrsko soboto pripravili praznik žlikrofov. Prireditev pripravljajo že drugič, z njo pa bi radi popularizirali žlikrofe in njihovo uporabo v prehrani. Društvo za promocijo in zaščito idrijskih jedi je kot organizator k sodelovanju povabilo domača društva ter Društvo rejcev drobnice Zgornjega Posočja in Medobčinsko društvo slepih in slabovidnih Nova Gorica. Pri pripravi prireditve sta sodelovala tudi idrijska občina in ICRA Idrija, je povedala Polona Kavčič iz ICRA. Del potrebnih finančnih sredstev pa je bil preko projekta "Podpore prireditvam na območju LAS za razvoj" prispevala EU. Zamišljal o prireditvi so prvič uresničili že lani, vendar v veliko manjšem obsegu, je še povedala Kavčičeva. Ker si želijo, da idrijski žlikrofi dobijo večjo prepoznavnost med tipičnimi slovenskimi jedmi, pa tudi v prihodnje razmišljajo o dopolnjevanju programa letošnje prireditve. Idrijski žlikrofi so ena najbolj prepoznavnih jedi za idrijsko-cerkljansko gastronomsko regijo in sodijo med 176 temeljnih jedi pod razpoznavnim sloganom Okusiti Slovenijo. Kot slo-

venski in evropsko zaščiteni jedi z znakom za jamčena tradicionalna posebnost ji zato namenijo v Idriji posebno pozornost, skrbijo za njeno razpoznavnost in ohranjanje naše kulinarčne dediščine. Evropsko zaščito so idrijski žlikrofi prejeli leta 2010, slovensko pa že 2002. Zaščiteni sta tako recept kot tudi postopek izdelave in oblika žlikrofa. Danes izdeluje prave idrijske žlikrofe le šest certificiranih izdelovalcev. Idrijski žlikrofi so regionalna jed, pripravljena iz testa, ki je polnjeno s krompirjevim nadevom ter je značilno oblikovana. V kuhinji je cenjena kot priloga, pa tudi kot samostojna jed - zabeljena z ocvirki ali z različnimi mesnimi in drugimi omakami. Na prireditvi, ki bo v soboto, 1. septembra, potekala v Idriji na različnih lokacijah, bo vsak obiskovalec lahko našel nekaj zase. Organizatorji pripravljajo številne delavnice o izdelovanju pravih idrijskih žlikrofov in njihovem načinu serviranja. Idrijske žlikrofe bodo lahko tudi degustirali in jih pri pravih domačih izdelovalcih tudi kupili, pripravljajo pa tudi ljubiteljsko ocenjevanje žlikrofov. Ne bo pa manjkala niti tržnica lokalnih pridelkov in izdelkov ter zabavni program v večernih urah. (STA)

